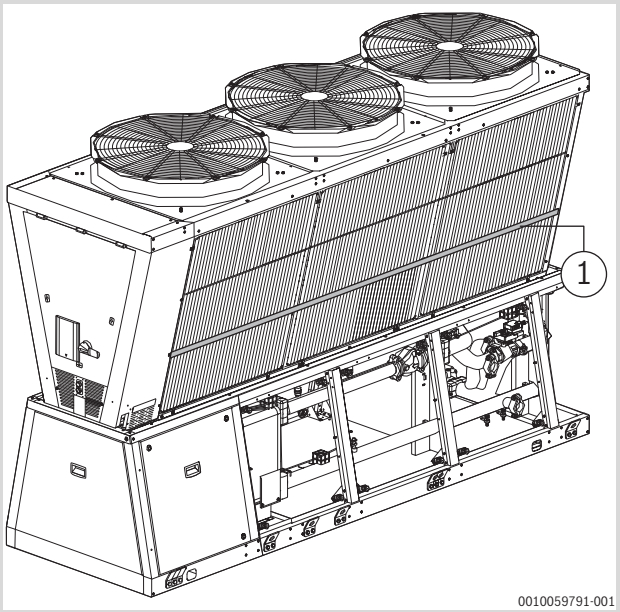
CS7000 AWP 30-55 kW/WLW 376

IM Drain pan 30-49/51-55



Installation Instructions

6721108308 (2026/11) GB | IE | DE|EE|LV|LT|CZ|SK|PL

1 Technical data

Size	30-49 kW	51-55 kW
Code	7724001572	7724001573
Power total	2x226,4 W +5% -10%	2x328,4 W +5% -10%
Specific power	20-50W/m	20-50W/m
Max. electrical current	2A	3A
Required fuse	6A	6A
Dielectric strength	1500Vx1s	1500Vx1s
Insulation class	I	I

Table 1 - Size 30-49 footprint

1.1 Physical characteristics and regulations

Physical characteristics

- Max temperature 150 °C
- Min temperature -40 °C
- Thermostat On/Off 4 °C/

Regulations

- CE (2014/35/UE)
- Rhos compatible
- Dimension Tollerances UNI EN ISO 22768C

2 Installation

⚠ Important notes on installation/assembly

- Before performing any operation read carefully the IOM supplied with the unit.
- This component and these instructions are conceived exclusively for the utilization in conjunction with a unit of the same manufacturer.
- These operations must be carried out exclusively by qualified technician and instructed on possible risks connected to the operations.
- The electric operations must be carried out by qualified electricians at least according to IEC 60364.
- During the operations follow the local safety regulations.
- Before starting, disconnect the unit power line.
- Check that the earth system is present and effective.

2.1 Drain pan adhesive resistance installation

▶ Stick the heating cables with adhesive tapes into the drip trays on the right and left side (see Fig 1).

▶ Route the heating loop to the condensate drain

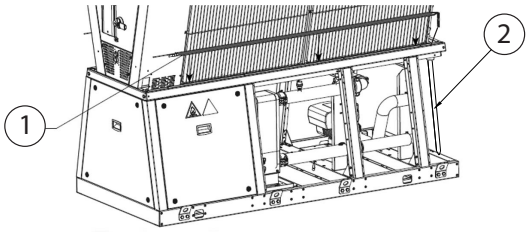


Fig. 1

[1] Drain pan adhesive resistance
[2] Heating loop for condensate line

2.2 Cable routing

Root the end of the heating cable through the drain pan inside of the drain pipe. The heating loop will end 10 cm above the unit. This will keep the trap in the condensate drain pipe frost free.

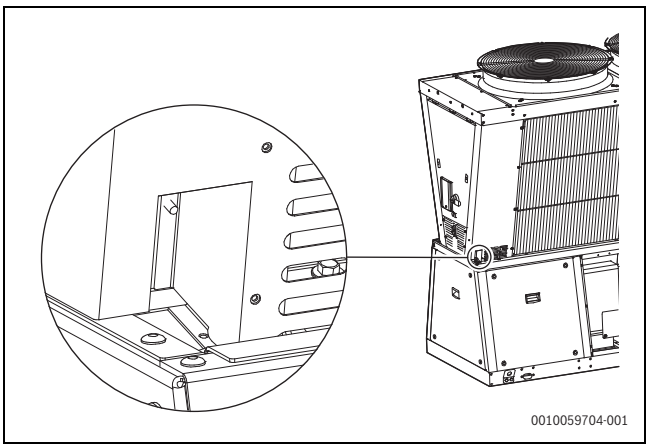


Fig. 2 Electric resistance cable input - right side

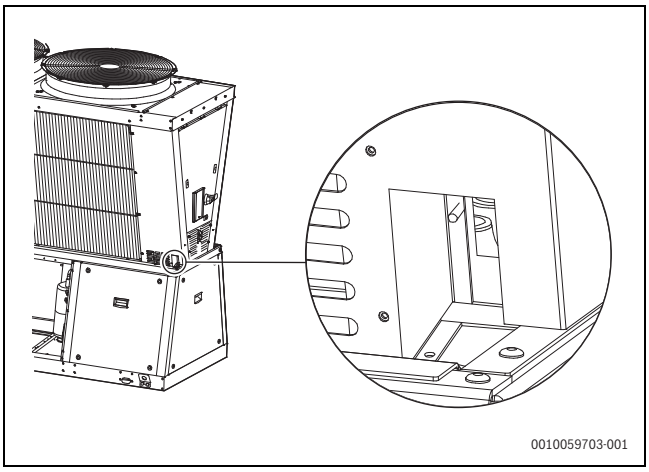


Fig. 3 Electric resistance cable input - left side

▶ The cables have to be introduced by these openings, on the left and on the right side, inside of the intermediate cabinet (see point 1 on the next graphic).

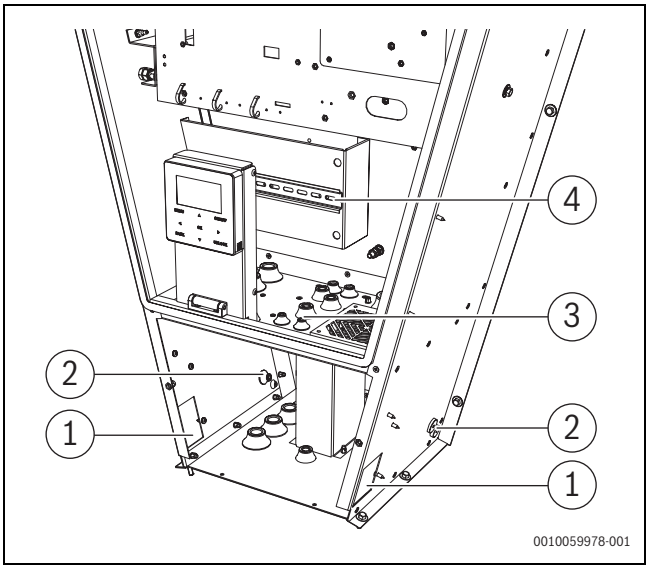


Fig. 4

[1] Introduce the cables by these openings (point 1), on the left and on the right side, inside of the intermediate cabinet.
[2] Cable inlet used in production for integrated water tray heater.
[3] Insert by point 3 the cables into the electrical cabinet.
[4] Connect the cables through this point to the FUR terminals.

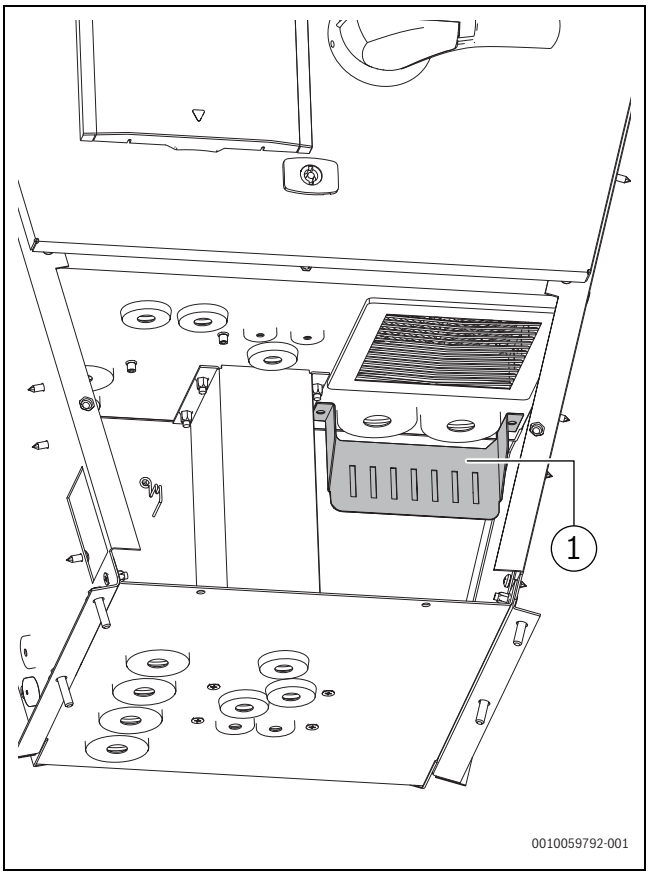


Fig. 5

3 Electrical Connections CS7000 AWP/WLW 376

3.1 Connecting the cables to the FUR terminal

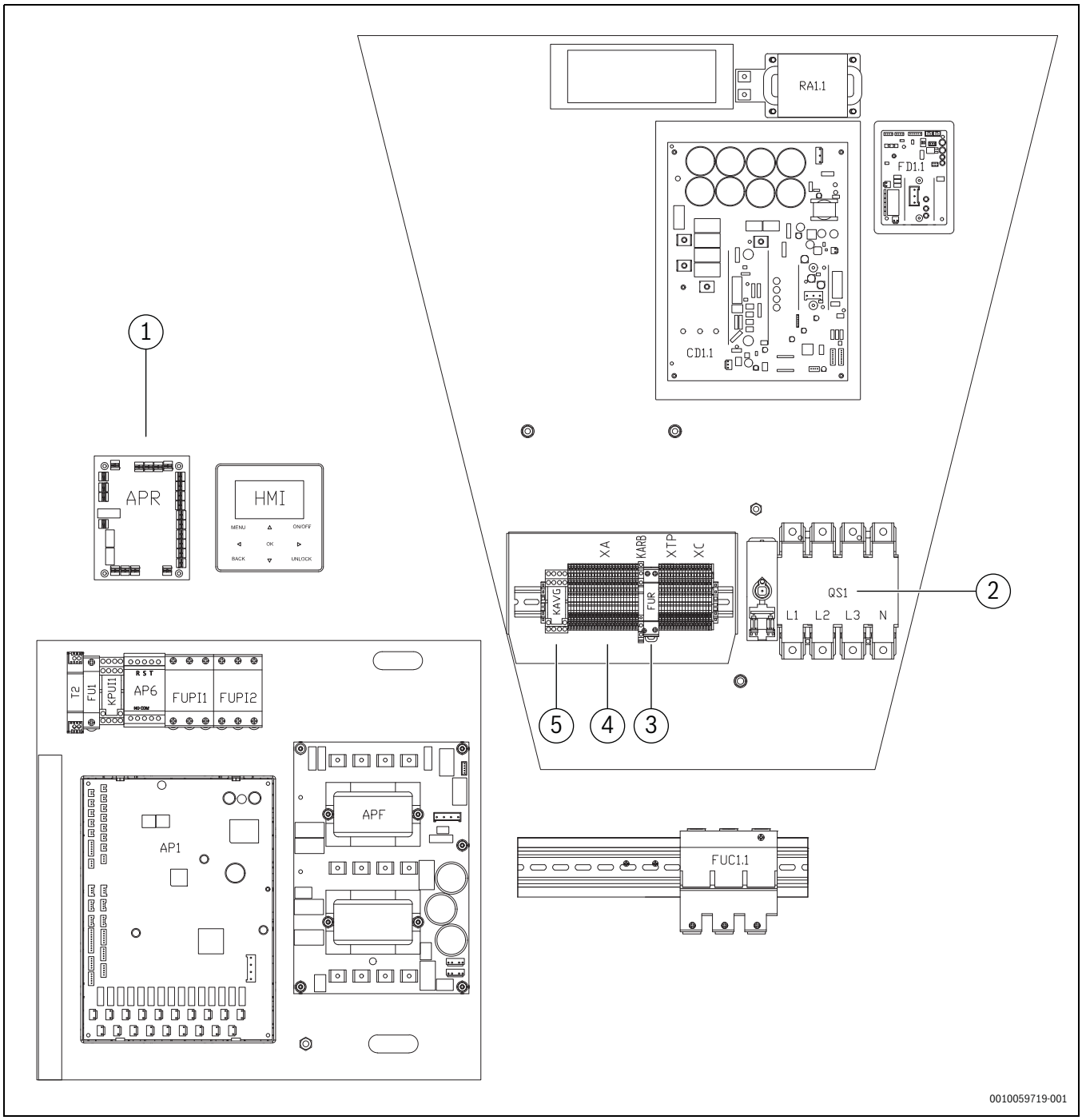


Fig. 6 30-48 kW Electrical panel - Arrangement of the components.

[1] APR (auxiliary circuit board)
[2] QS1 (main disconnecting switch)
[3] **FUR - Terminal for the connection of the drain pan heater***
[4] Terminal block
[5] KAVG (booster relay)

*See legend number 4 in the previous page.

3.2 Connections provided by the customer

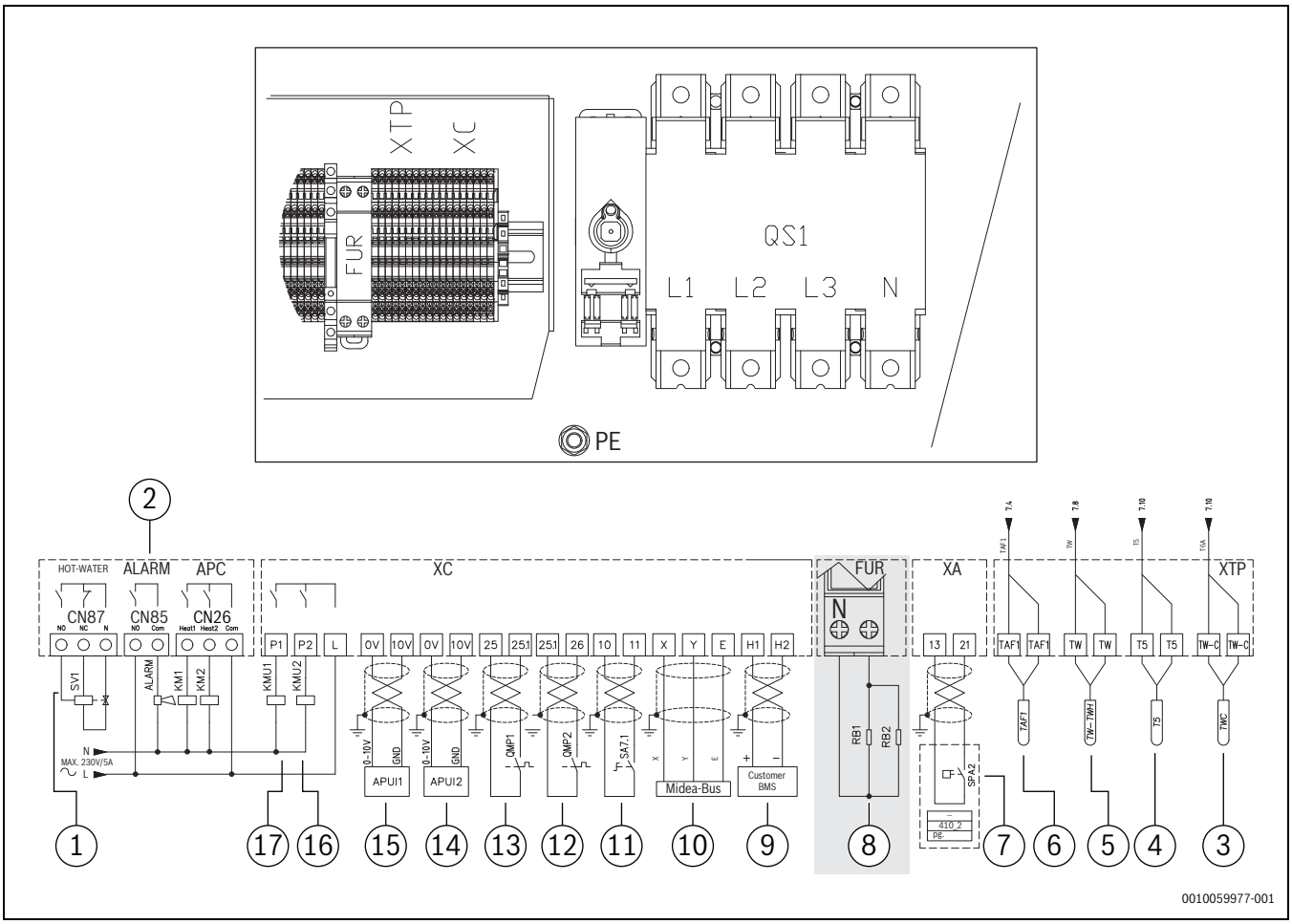


Fig. 7 Connections provided by the customer.

[1] Sanitary valve
[2] Alarm - cumulative fault signal
[3] Total probe to the outlet, water collector (cool)
[4] Domestic hot water storage temperature probe
[5] Total probe to the outlet, water collector (heat)
[6] Anti-freeze sensor on water on DHW side
[7] System load control pressure switch
[8] **Resistance of the drain pan heater**
[9] Serial communication module to Pc or BMS
[10] BUS for cascade units
[11] Remote selector for set-point change
[12] Recirculation pump protection automatic device
[13] Recirculation pump protection automatic device
[14] Inverter side pumps use
[15] Inverter side pumps use
[16] Circulation pump contactor
[17] Circulation pump contactor

1 Technische Daten

Größe	30-49 kW	51-55 kW
Code	7724001572	7724001573
Leistung insgesamt	2x226,4 W +5 % - 10 %	2x328,4 W +5 % - 10 %
Spezifische Leistung	20-50 W/m	20-50 W/m
Max. Strom	2 A	3 A
Benötigte Sicherung	6 A	6 A
Durchschlagsfestigkeit	1500Vx1s	1500Vx1s
Isolierklasse	I	I

Tab. 2 - Aufstellfläche Größe 30–49

1.1 Physikalische Eigenschaften und Vorschriften

Physikalische Eigenschaften

- Max. Temperatur 150 °C
- Min. Temperatur -40 °C
- Thermostat Ein/Aus 4 °C/

Vorschriften

- CE (2014/35/EU)
- RoHS-kompatibel
- Dimensionelle Tolerierung UNI EN ISO 22768C

2 Installation

⚠ Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

- Lesen Sie vor der Durchführung jeglicher Arbeiten die mit dem Gerät mitgelieferte Installations- und Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Diese Komponente und diese Anleitung sind ausschließlich für die Verwendung in Verbindung mit einem Gerät desselben Herstellers vorgesehen.
- Diese Arbeiten dürfen ausschließlich von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden, die über die möglichen Risiken im Zusammenhang mit diesen Arbeiten unterrichtet wurde.
- Die elektrischen Arbeiten müssen von qualifizierten Elektrikern mindestens gemäß IEC 60364 durchgeführt werden.
- Beim Betrieb die örtlichen Sicherheitsvorschriften beachten.
- Vor Arbeitsbeginn Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Überprüfen, ob das Erdungssystem vorhanden und funktionsfähig ist.

2.1 Kondensatwanne Klebeinstallation Widerstand

▶ Heizkabel mit Klebeband in den Tropfschalen auf der rechten und linken Seite anheften (siehe Abb. 1).

▶ Heizschleife zum Kondensatablauf führen

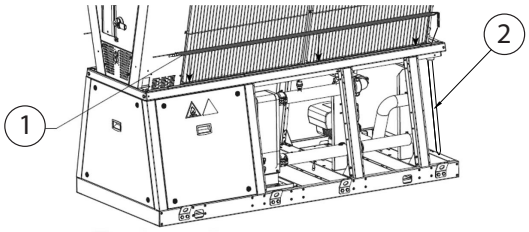


Bild 8

[1] Kondensatwanne Klebewiderstand
[2] Heizschleife für Kondensatleitung

2.2 Kabelführung

Das Ende des Heizkabels im Ablaufrohr durch die Kondensatwanne führen. Die Heizschleife endet 10 cm über dem Gerät. Dadurch bleibt der Siphon im Kondensatablaufrohr frostfrei.

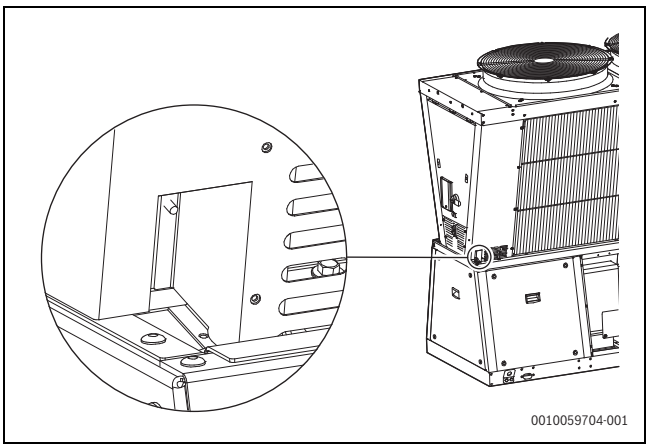


Bild 9 Kabeleinführung elektrischer Widerstand – rechts

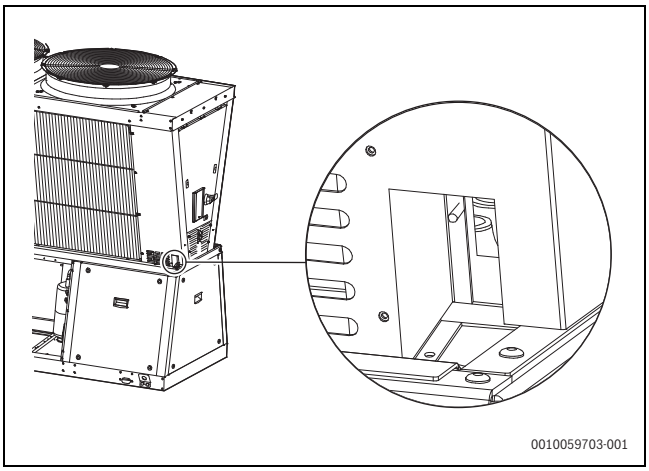


Bild 10 Kabeleinführung elektrischer Widerstand – links

▶ Die Kabel müssen durch diese Öffnungen auf der linken und rechten Seite in den Zwischenschaltschrank eingeführt werden (siehe Punkt 1 in der folgenden Grafik).

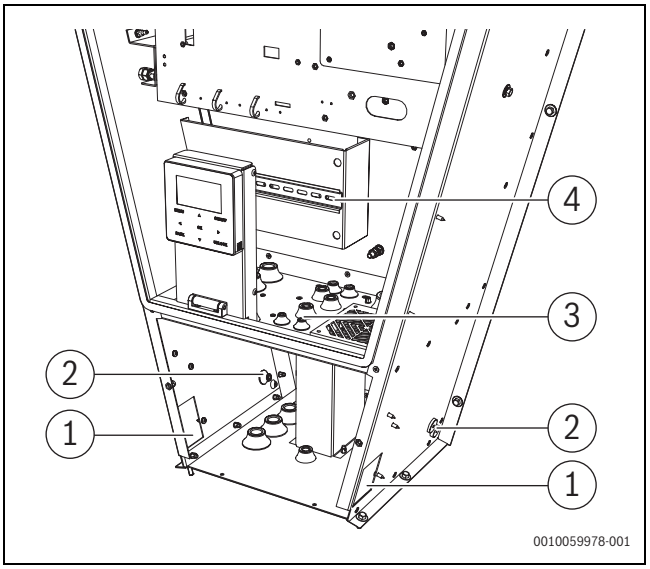


Bild 11

[1] Kabel durch diese Öffnungen (Punkt 1) auf der linken und rechten Seite in den Zwischenschaltschrank einführen.
[2] Kabeleinführung, die in der Produktion für integrierte Wasserwannenheizung verwendet wird.
[3] An Punkt 3 die Kabel in den Schaltschrank einführen.
[4] Kabel durch diesen Punkt hindurch zu den FUR-Anschlussklemmen führen.

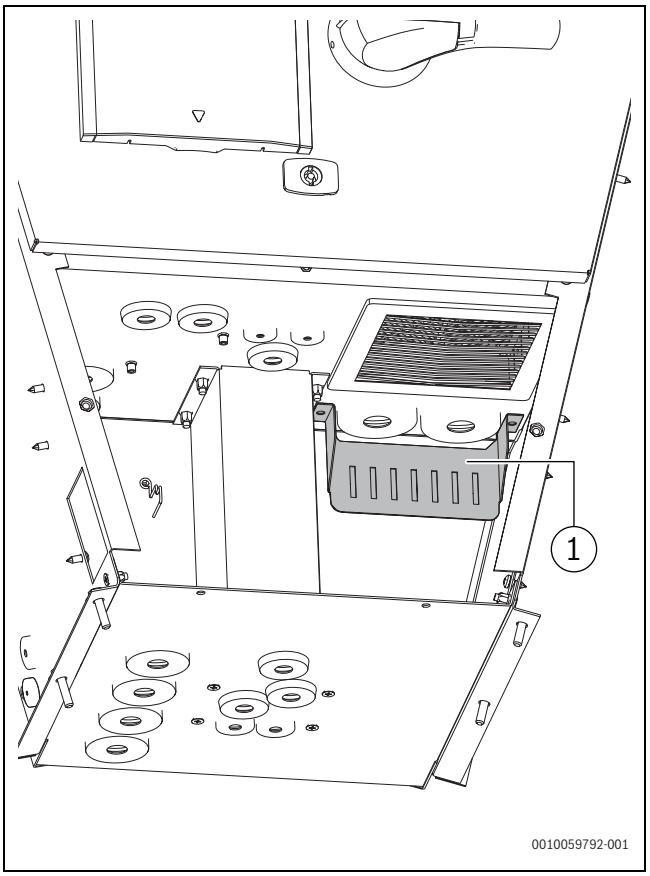


Bild 12

3 Elektrische Anschlüsse CS7000 AWP/ WLW 376

3.1 Kabel an FUR Anschlussklemme anschließen

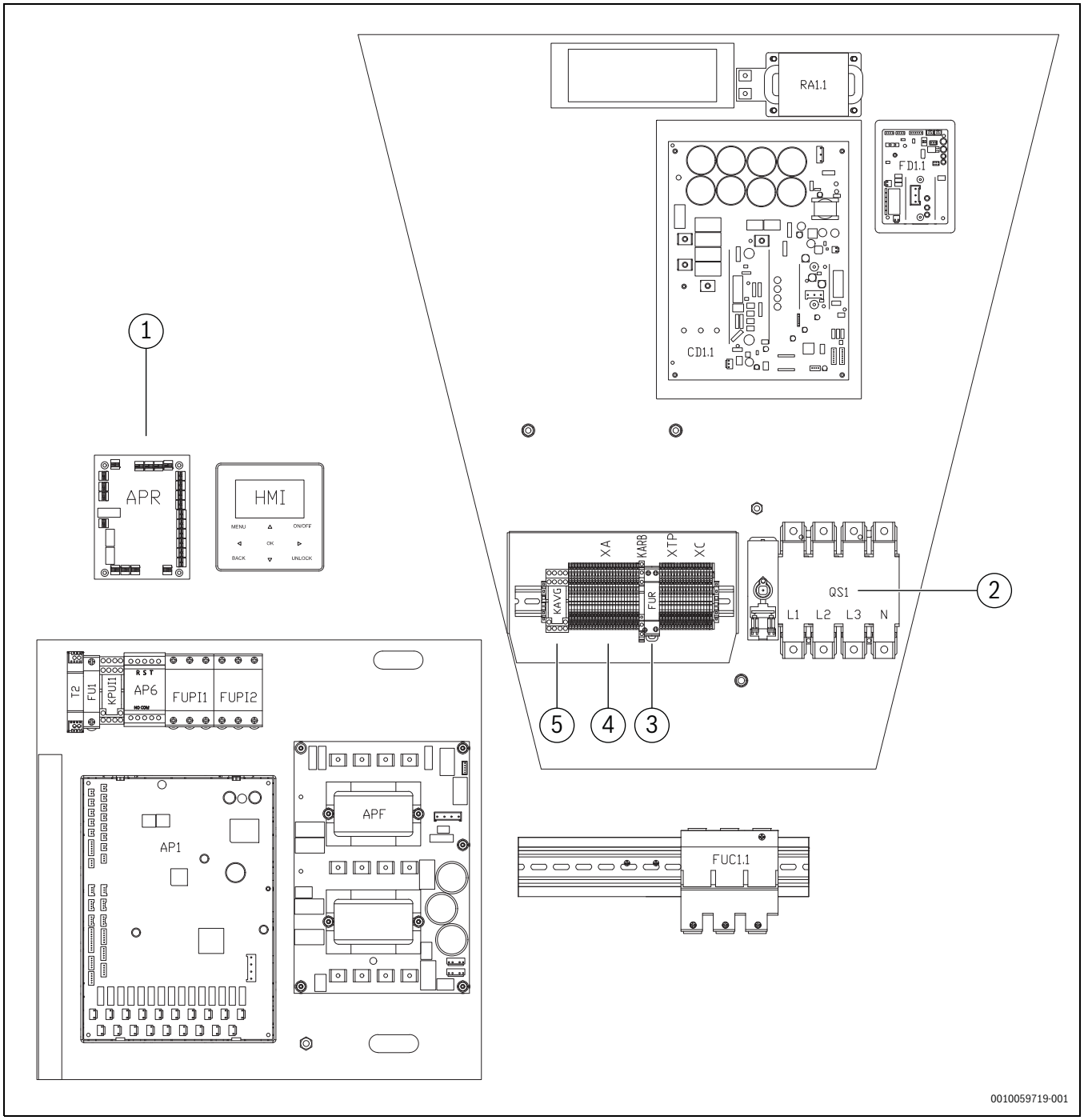


Bild 13 Schaltschrank 30-48 kW - Anordnung der Komponenten.

[1] APR (zusätzliche Leiterplatte)
[2] QS1 (Haupttrennschalter)
[3] **FUR - Anschlussklemme für die Kondensatwannenheizung***
[4] Klemmenleiste
[5] KAVG (Hilfsrelais)

*Siehe Legende Nummer 4 auf der vorherigen Seite.

3.2 Bauseitige Anschlüsse

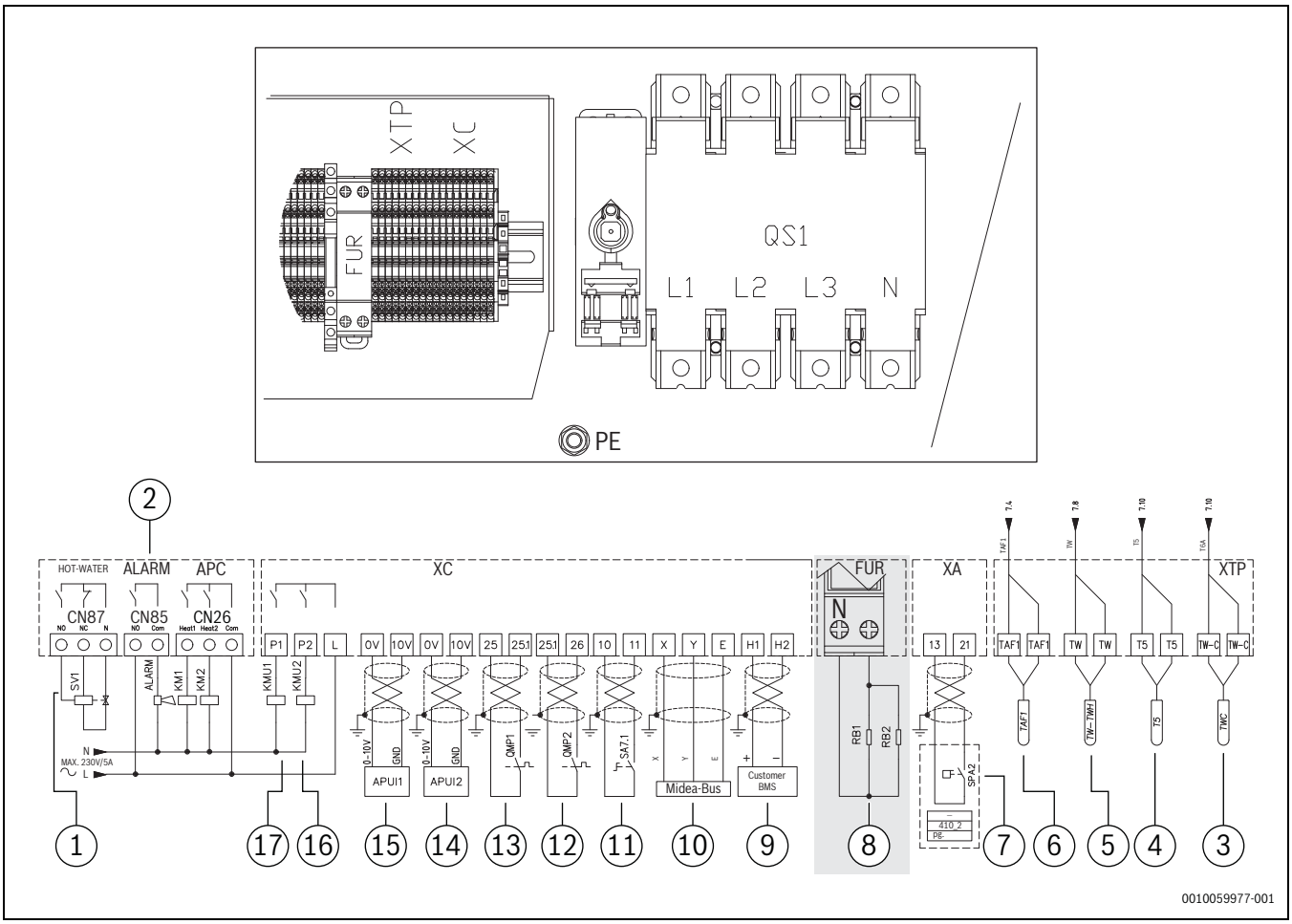


Bild 14 Bauseitige Anschlüsse.

[1] Mischventil
[2] Alarm - Signal Sammelstörung
[3] Fühler Gesamtwassermenge am Austritt Wassersammler (Kühlen)
[4] Temperatursonde Warmwasserspeicher
[5] Fühler Gesamtwassermenge am Austritt Wassersammler (Heizen)
[6] Frostschutzfühler für Wasser auf der Warmwasserseite
[7] Pressostat Anlagenlastregelung
[8] **Widerstand Kondensatwannenheizung**
[9] Serielles Kommunikationsmodul für PC oder GLT
[10] BUS für Kaskadengeräte
[11] Fernwahlschalter für Sollwertänderung
[12] Automatische Schutzeinrichtung für Zirkulationspumpe
[13] Automatische Schutzeinrichtung für Zirkulationspumpe
[14] Wechselrichterseite Pumpeneinsatz
[15] Wechselrichterseite Pumpeneinsatz
[16] Schütz Zirkulationspumpe
[17] Schütz Zirkulationspumpe

1 Tehnilised andmed

Suurus	30–49 kW	51–55 kW
Kood	7724001572	7724001573
Koguvõimsus	2x226,4 W +5% -10%	2x328,4 W +5% -10%
Erivõimsus	20–50 W/m	20–50 W/m
Max elektrivool	2 A	3 A
Vajalik kaitse	6 A	6 A
Dielektriline tugevus	1500Vx1s	1500Vx1s
Kaitseaste	I	I

Tab. 3 - Suuruste 30–49 paigalduspind

1.1 Füüsilised omadused ja määrused

Füüsilised omadused

- Max temperatuur 150 °C
- Min temperatuur −40 °C
- Termostaat sees/väljas 4 °C/

Määrused

- CE (2014/35/UE)
- Rhos-iga ühilduv
- Mõõtmete tolerantsid UNI EN ISO 22768C

2 Paigaldamine

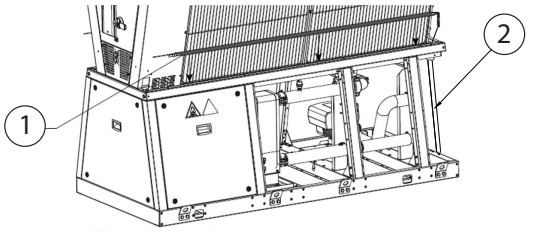
⚠ Olulised märkused paigalduse/sõlme kohta

- Enne mis tahes töö tegemist lugege seadmega tarnitud paigaldus-, kasutus- ja hooldusjuhendit.
- See komponent ja need juhendid on mõeldud ainult kasutamiseks koos sama tootja seadmega.
- Neid töid tohib teha ainult kvalifitseeritud tehnik, kes tunneb nende töödega seotud võimalikke ohte.
- Elektritöid tohivad teha kvalifitseeritud elektrikud, kes vastavad vähemalt standardile IEC 60364.
- Tööde käigus tuleb järgida kohalikke ohutuseeskirju.
- Enne alustamist lahutage seadme toitejuhe.
- Kontrollige, kas maandussüsteem on olemas ja toimib.

2.1 Äravoolupanni liimi vastupidavus paigaldamisel

▶ Kinnitage küttekaablid kleeplindiga parempoolsesse ja vasakpoolsesse tilgapüüdurisse (vt joon. 1).

▶ Juhtige küttesilmus kondensaadi äravoolu

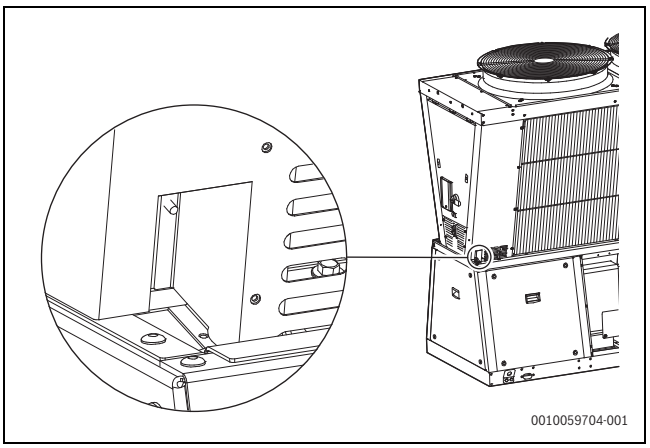


Joon. 15

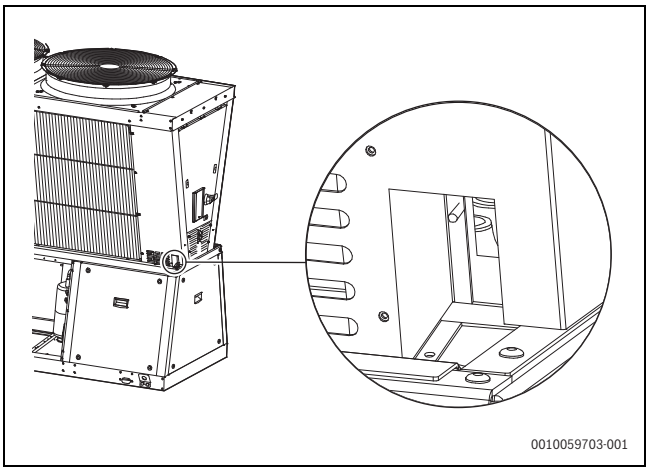
[1] Äravoolupanni liimi vastupidavus
[2] Kondensaadi äravoolu küttesilmus

2.2 Kaablite paigutamine

Juhige küttekaabli ots läbi äravooluvanni äravoolutorusse. Küttesilmus lõppeb 10 cm seadme kohal. See hoiab püüdurit kondensaadi äravoolutorus külmumise eest.

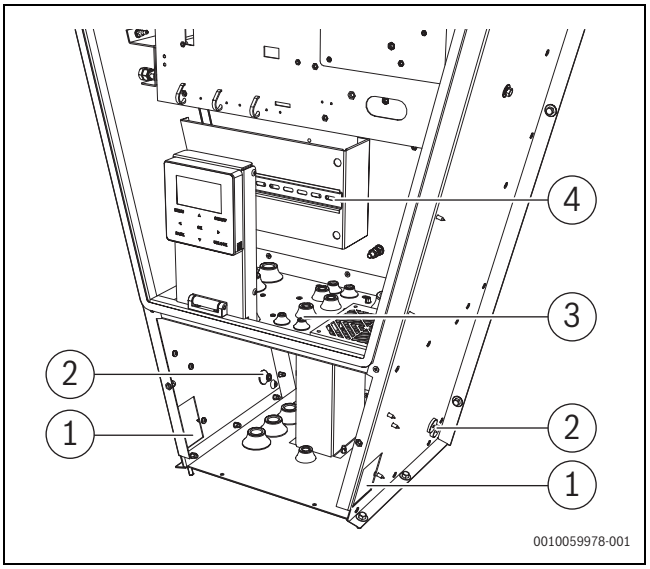


Joon. 16 Elektrilise takistuskaabli sisend – paremal pool



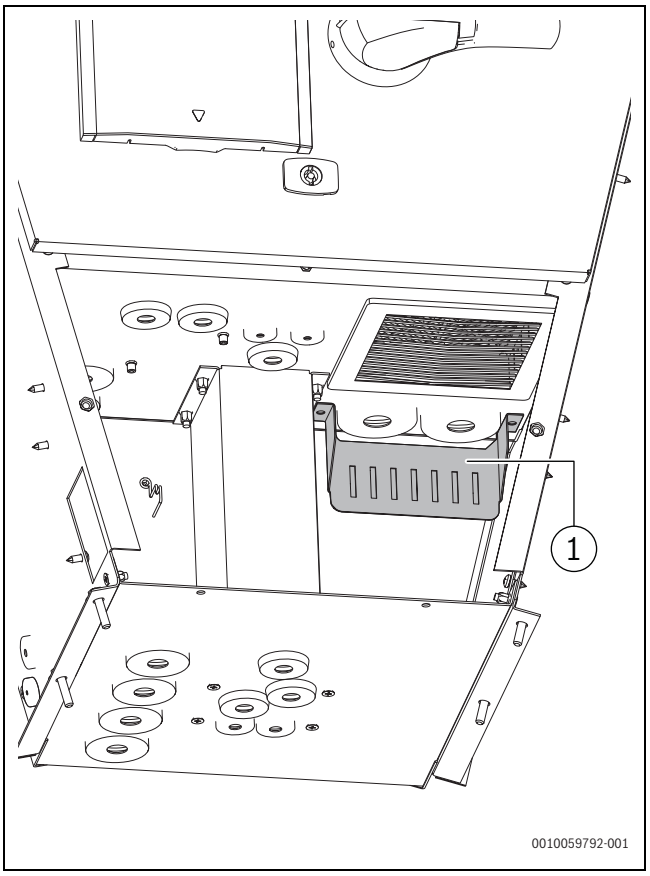
Joon. 17 Elektrilise takistuskaabli sisend – vasakul pool

▶ Kaablid tuleb viia läbi nende avade, vasakul ja paremal pool, vahekapi sisse (vt järgmisel graafikul punkti 1).



Joon. 18

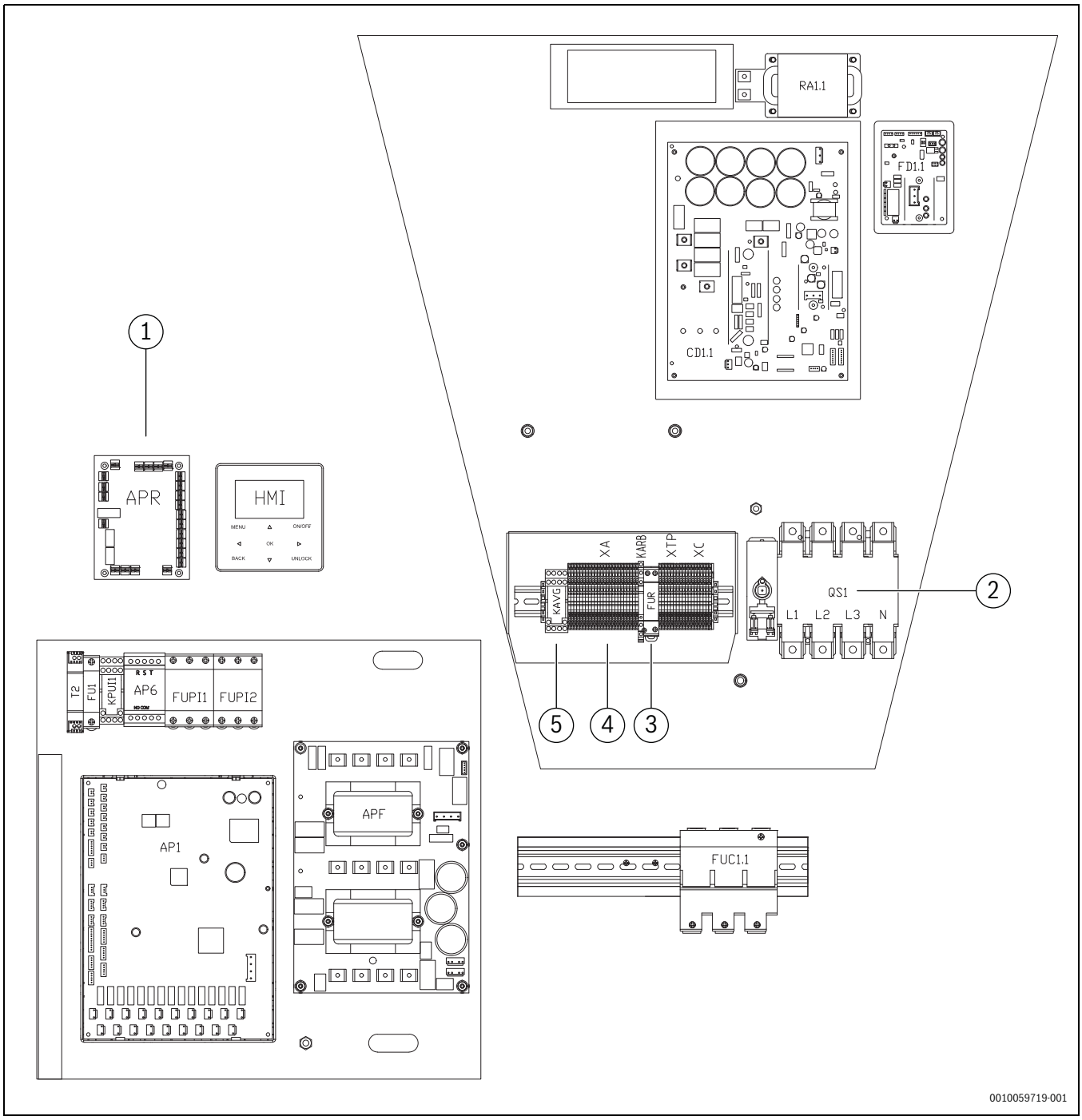
[1] Viige kaablid läbi nende avade (punkti 1), vasakul ja paremal pool, vahekapi sisse.
[2] Kaablisisendid, mida kasutatakse integreeritud veevannisoojendi puhul.
[3] Paigaldage kaablid punkti 3 järgi elektrikappi.
[4] Ühendage kaablid selle punkti kaudu FUR-ühendusklemmidega.



Joon. 19

3 Elektriühendused CS7000 AWP/WLW 376

3.1 Kaablite ühendamine FUR-ühendusklemmidega

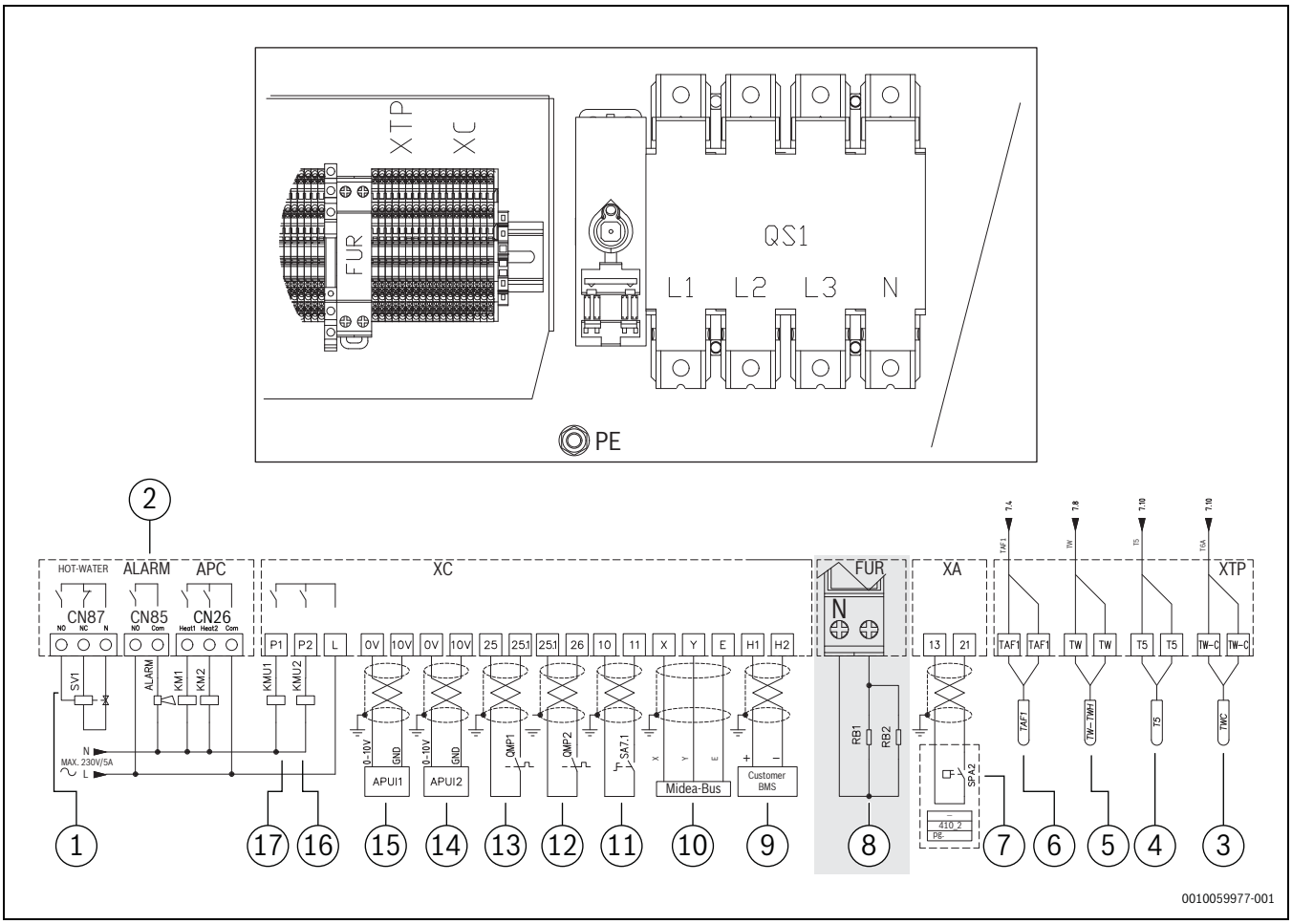


Joon. 20 30–48 kW elektripaneel – komponentide paigutus.

[1] APR (lisajuhtplaat)
[2] QS1 (pea-lahklüliti)
[3] **FUR - ühendusklepp äravooluvanni soojendi ühendamiseks***
[4] Klemmliist
[5] KAVG (võimendusrelee)

*Vaadake eelmisel lehel legendi nr 4.

3.2 Kliendi loodavad ühendused



Joon. 21 Kliendi loodavad ühendused.

[1] Sanitaarventiil
[2] Häire – kumulatiivne tõrkesignaal
[3] Äravooluvee kogumisvanni üldsond (jahutamine)
[4] Sooja vee boileri temperatuurisond
[5] Äravooluvee kogumisvanni üldsond (kütmine)
[6] Külmumisvastase aine andur sooja tarbevee poolel
[7] Süsteemi laadimise juhtrõhu lüliti
[8] **Äravooluvanni soojendi vastupidavus**
[9] Jadaside moodul arvuti või BMS-iga ühendamiseks
[10] Kaskaadühenduses moodulite siin
[11] Kaugjuhtimisega valik seadepunkti muutmiseks
[12] Ringluspumba automaatne kaitseseade
[13] Ringluspumba automaatne kaitseseade
[14] Inverteriga töötavate pumpade kasutamine
[15] Inverteriga töötavate pumpade kasutamine
[16] Ringluspumba kontaktor
[17] Ringluspumba kontaktor

1 Tehniskie dati

Izmērs	30–49 kW	51–55 kW
Kods	7724001572	7724001573
Kopējā elektriskā jauda	2x226,4 W +5 % - 10 %	2x328,4 W +5 % - 10 %
Lineārā jauda	20–50 W/m	20–50 W/m
Maks. elektriskās strāvas stiprums	2 A	3 A
Nepieciešamais elektriskais drošinātājs	6 A	6 A
Dielektriskā izturība	1500Vx1s	1500Vx1s
Izolācijas klase	I	I

Tab. 4 - 30–49 grupas iekārtu aizņemtais laukums

1.1 Fizikālie raksturlielumi un normatīvās prasības

Fizikālie raksturlielumi

- Maks. temperatūra 150 °C
- Min. temperatūra -40 °C
- Termostata iesl./izsl. temperatūra: 4 °C/

Normatīvās prasības

- CE (2014/35/ES)
- Atbilst RoHS prasībām
- Izmēru pielaides saskaņā ar UNI EN ISO 22768C

2 Instalācija

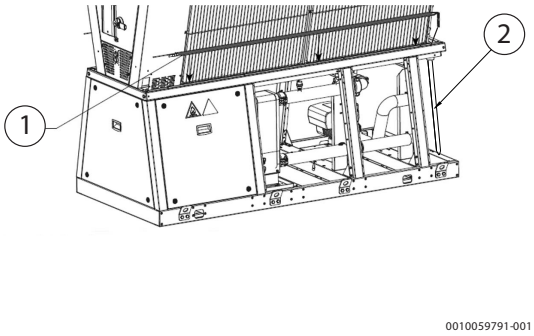
⚠ Svarīgi norādījumi par uzstādīšanu/montāžu

- Pirms jebkuras darbības veikšanas rūpīgi izlasiet blokam pievienoto IOM (instalācijas, ekspluatācijas un apkopes) instrukciju.
- Šo komponentu un šo instrukciju paredzēts izmantot tikai kopā ar tā paša ražotāja bloku.
- Šīs darbības drīkst veikt tikai kvalificēts tehniķis, kas ir instruēts par iespējamiem ar šīm darbībām saistītiem riskiem.
- Darbus ar elektroiekārtām drīkst veikt tikai kvalificēti elektriķi, ievērojot vismaz standartā IEC 60364 noteiktās prasības.
- Darbu veikšanas laikā ievērojiet vietējos drošības noteikumus.
- Pirms darbu sākšanas atvienojiet iekārtu no elektrotīkla.
- Pārbaudiet, vai ir ierīkots zemējums un vai tas darbojas pareizi.

2.1 Kondensāta savākšanas paplātes sildelementa uzstādīšana

▶ Ar līmlenti nostipriniet apkures kabeļus kondensāta savākšanas paplātēs bloka labajā un kreisajā pusē (skat. 1. att.).

▶ Novietojiet apkures kabeļa cilpu tā, lai tā sniegtos līdz kondensāta notekai.

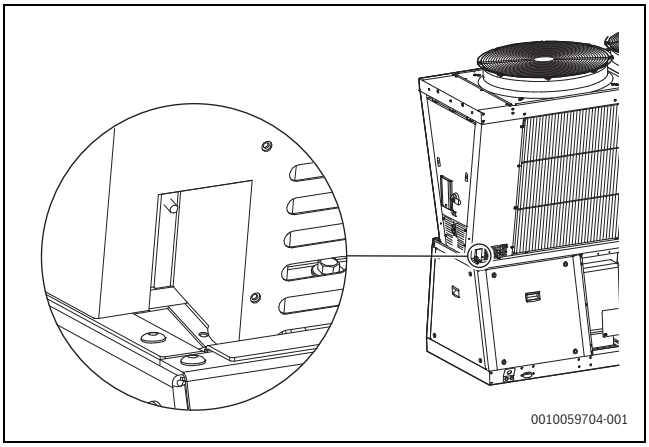


Att. 22

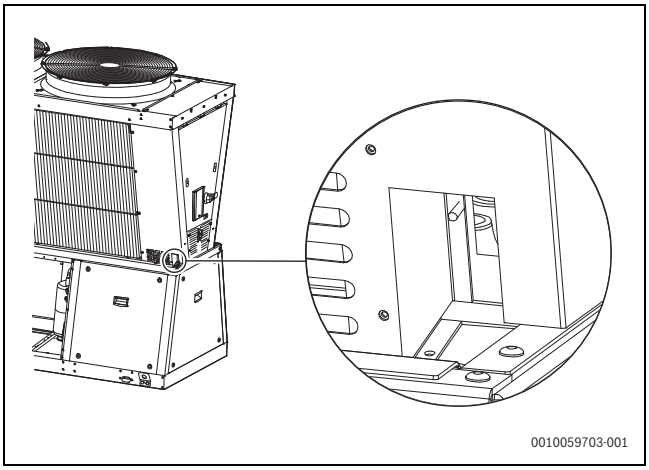
[1] Ar līmlenti nostiprināts kondensāta savākšanas paplātes sildelements
[2] Apkures kabeļa cilpa kondensāta notekas caurules apsildei

2.2 Kabeļu izvietošana

Caur kondensāta savākšanas paplātes noteces atveri ievietojiet apkures kabeļa galu kondensāta notekas caurulē. Apkures kabeļa cilpai jābeidzas 10 cm virs iekārtas. Tādējādi kondensāta notekas caurulē ierīkotais sifons būs pasargāts no aizsalšanas.

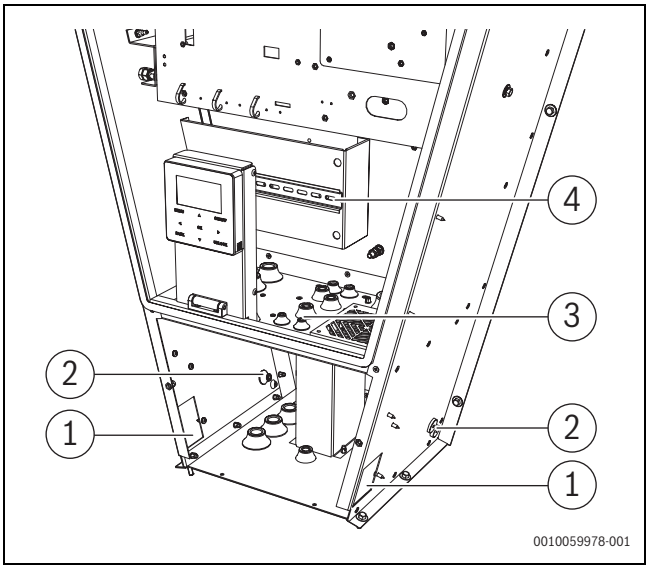


Att. 23 Elektriskā sildelementa kabeļa ievads – labajā pusē



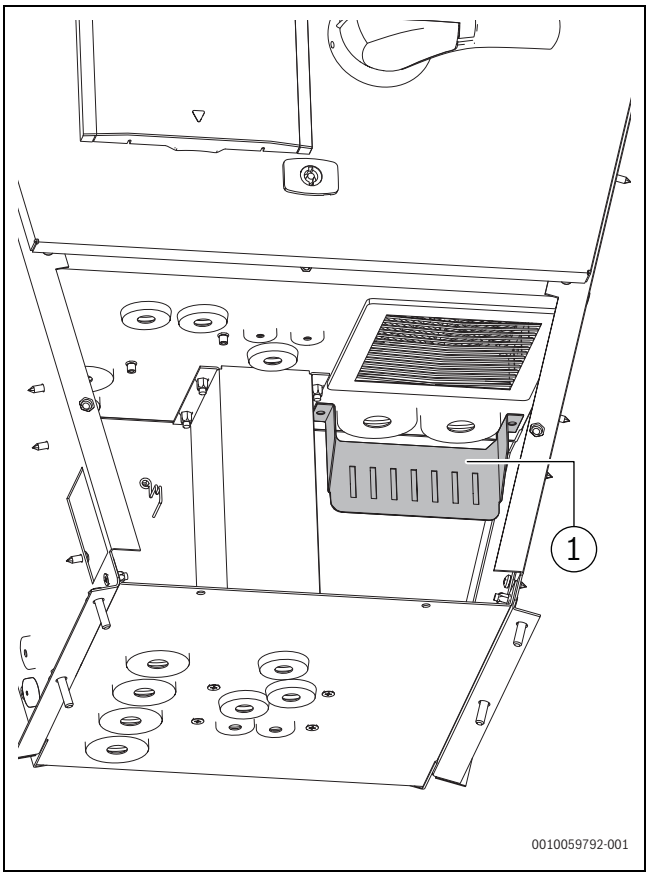
Att. 24 Elektriskā sildelementa kabeļa ievads – kreisajā pusē

▶ Kabeļi jāievada caur šīm atverēm bloka kreisajā un labajā pusē, ievirzot tos bloka vidējās sekcijas korpusā (skat. 1. pozīciju nākamajā attēlā).



Att. 25

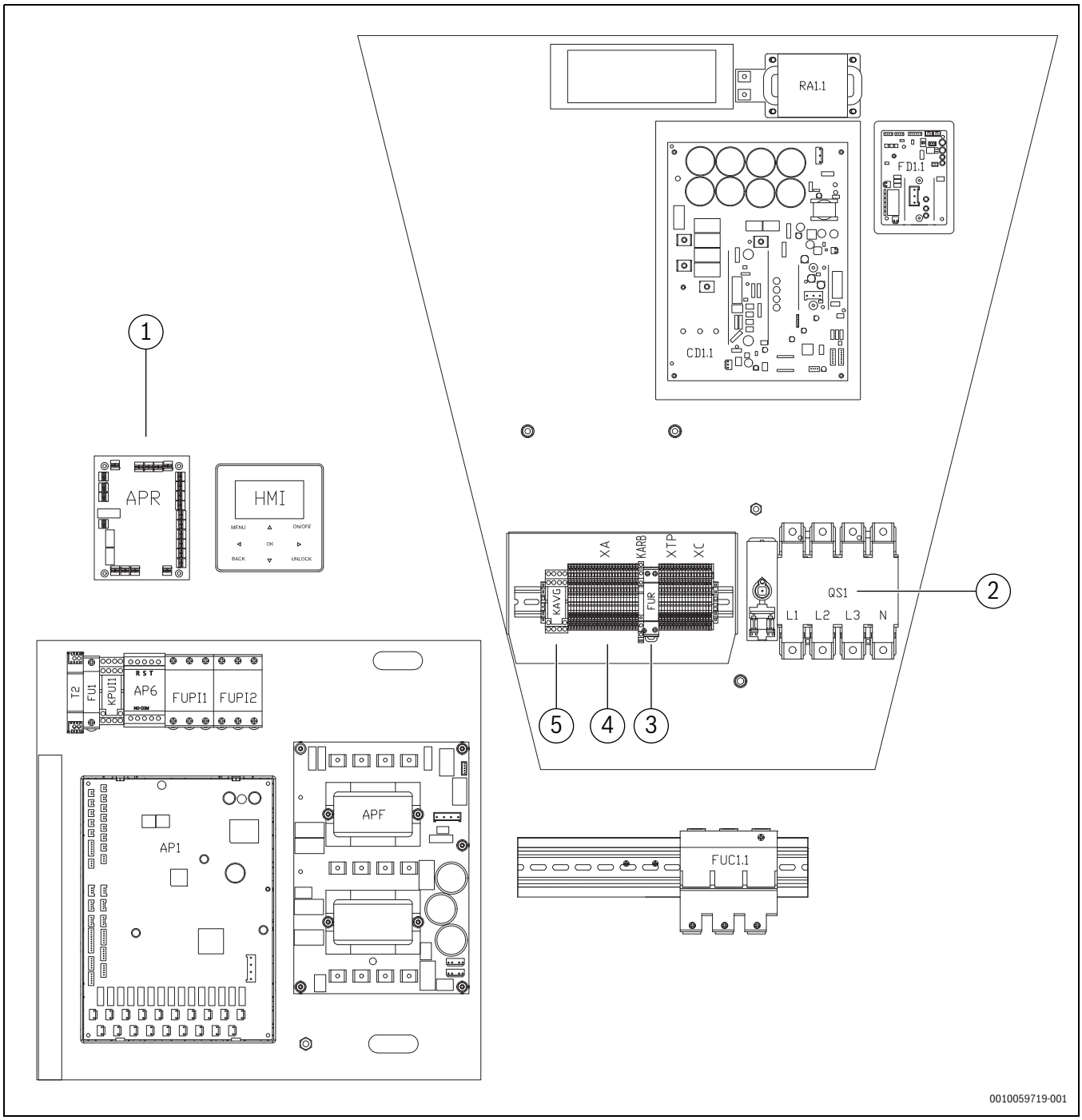
[1] Caur atverēm (attēlā apzīmētas ar 1) bloka kreisajā un labajā pusē ievadiet kabeļus bloka vidējās sekcijas korpusā.
[2] Iebūvētā kondensāta savākšanas paplātes sildītāja kabeļa ievadatvere, ko izmanto ražošanas procesa ietvaros.
[3] Ievadiet kabeļus elektroskapī caur atveri, kas attēlā apzīmēta ar 3.
[4] Šajā vietā pievienojiet kabeļus FUR pieslēguma spailēm.



Att. 26

3 CS7000 AWP/WLW 376 elektriskie savienojumi

3.1 Kabeļu pievienošana FUR pieslēguma spailei

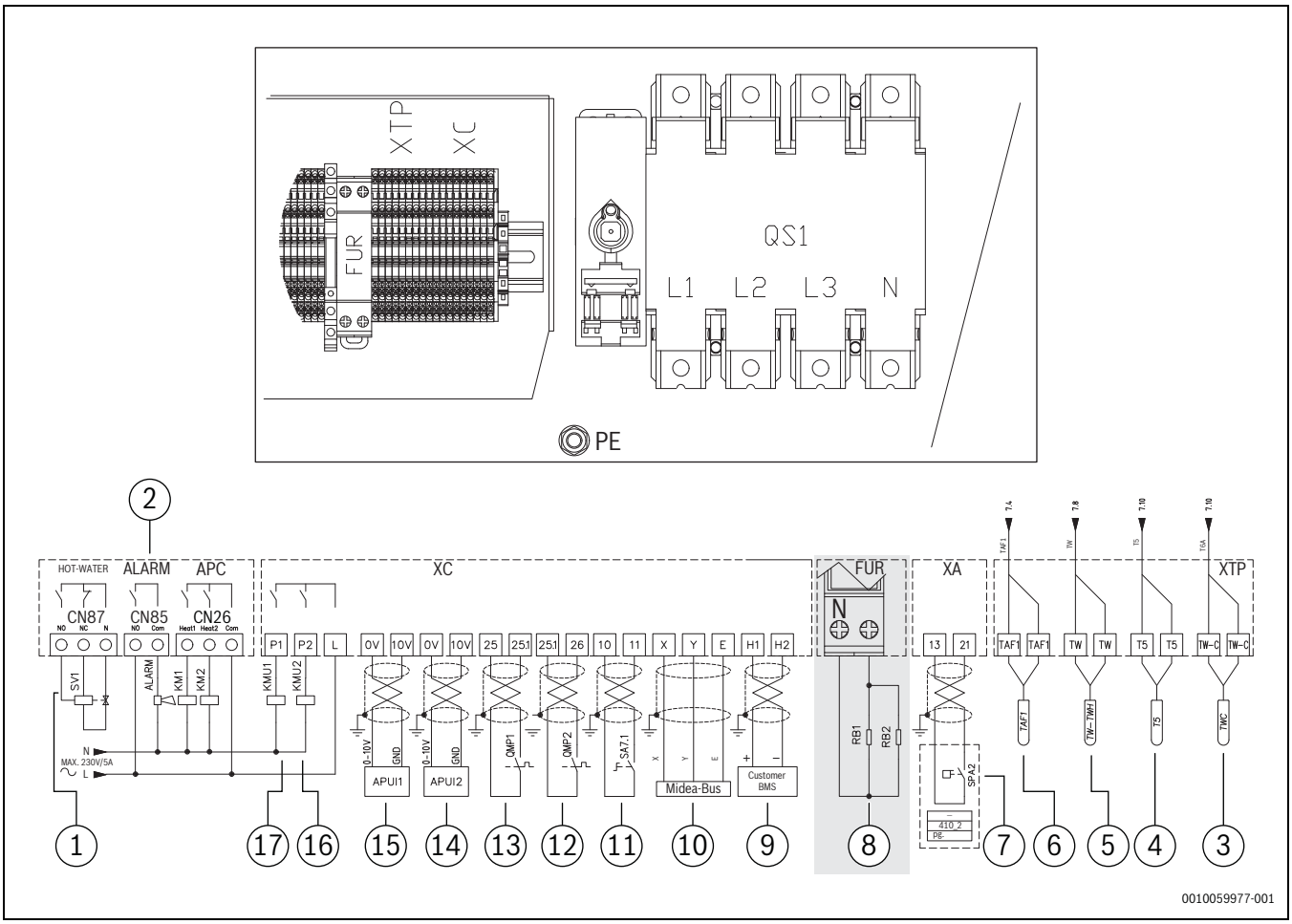


Att. 27 30–48 kW elektrosadales skapis – komponentu izvietojums.

[1] APR (papildu vadības plate)
[2] QS1 (galvenais atslēgšanas slēdzis)
[3] **FUR – kondensāta savākšanas paplātes sildītāja pieslēguma spaile***
[4] Spaiļu bloks
[5] KAVG (pastiprināšanas relejs)

*Skat. skaidrojumu elementam ar apzīmējumu 4 iepriekšējā lappusē.

3.2 Montāžas laikā veicamie pieslēgumi



Att. 28 Savienojumi, kas jānodrošina montāžas veicējam

[1] Sanitārā ūdens loka vārsts
[2] Trauksme – kumulatīvs kļūmes signāls
[3] Izvades, ūdens kolektora zonde, kopā (dzesēšana)
[4] Karstā ūdens tvertnes temperatūras zonde
[5] Izvades, ūdens kolektora zonde, kopā (apkure)
[6] Ūdens aizsardzības līdzekļa pret sasalšanu sensors karstā ūdens pusē
[7] Sistēmas slodzes regulēšanas spiediena slēdzis
[8] **Kondensāta savākšanas paplātes sildelements**
[9] Sērijas komunikācijas modulis savienojumam ar datoru vai BMS
[10] Kaskādes vadības bloku kopne
[11] Iestatījuma punkta maiņas tālvadības pārslēgs
[12] Recirkulācijas sūkņa aizsardzības automātslēdzis
[13] Recirkulācijas sūkņa aizsardzības automātslēdzis
[14] Patērētāja loka sūkņa invertors
[15] Patērētāja loka sūkņa invertors
[16] Cirkulācijas sūkņa kontaktors
[17] Cirkulācijas sūkņa kontaktors

1 Techniniai duomenys

Dydis	30–49 kW	51–55 kW
Kodas	7724001572	7724001573
Bendra galia	2x226,4 W +5% -10%	2x328,4 W +5% -10%
Konkreti galia	20–50 W/m	20–50 W/m
Maks. elektros srovė	2 A	3 A
Reikalingas saugiklis	6 A	6 A
Dielektrinis stipris	1500Vx1s	1500Vx1s
Apsaugos tipas	I	I

Lent. 5 - Pastatymo vietos dydis 30-49

1.1 Fizikinės charakteristikos ir nustatymai

Fizikinės charakteristikos

- Maks. temperatūra 150 °C
- Min. temperatūra -40 °C
- Termostatas (įjungimas / išjungimas) 4 °C /

Taisyklės

- CE (2014/35/UE)
- Atitinka RoHS reikalavimus
- Matmenų nuokrypiai: UNI EN ISO 22768C

2 Montavimas

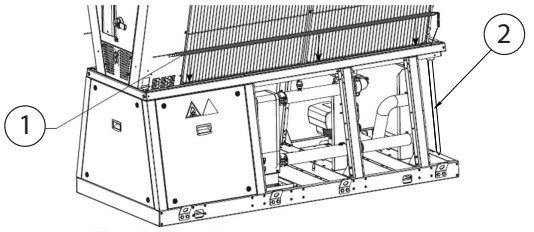
⚠ Svarbios pastabos apie montavimą / surinkimą

- Prieš pradėdami bet kokį darbą atidžiai perskaitykite su įrenginiu patiektą IOM.
- Šis komponentas ir instrukcija skirti naudoti tik kartu su to paties gamintojo įrenginiu.
- Šiuos darbus turi atlikti tik kvalifikuotas techninis darbuotojas, instruktuotas apie galimus pavojus, susijusius su šiais darbais.
- Elektros darbus turi atlikti kvalifikuoti elektrikai, laikydamiesi bent jau standarto IEC 60364 reikalavimų.
- Atliekant darbus reikia laikytis vietoje galiojančių saugos taisyklių.
- Prieš pradėdami atjunkite įrenginio maitinimo liniją.
- Patikrinkite, ar yra įžeminimo sistema ir ar ji tinkamai veikia.

2.1 Išleidimo vonelės atsparumas prilipimui, montavimas

▶ Pritvirtinkite šildymo kabelius lipniomis juostomis dešinėje ir kairėje pusėse esančiose kondensato vonelėse (žr. 1 pav.).

▶ Nutieskite šildymo kontūrą link kondensato išleidimo vamzdžio.

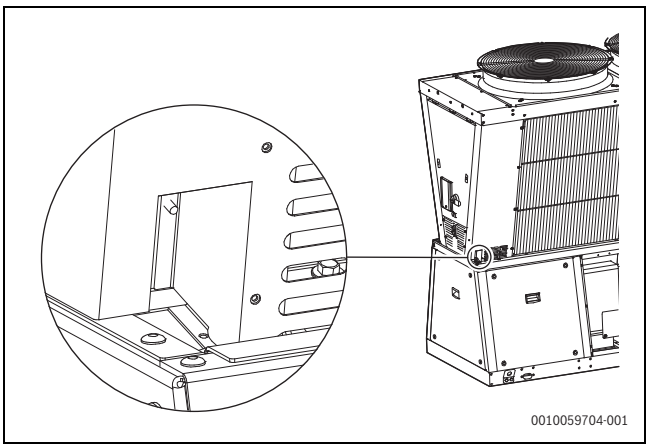


Pav. 29

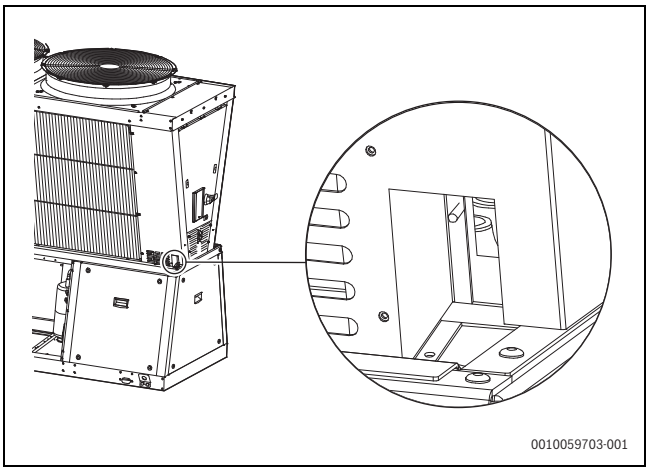
[1] Išleidimo vonelės atsparumas prilipimui
[2] Šildymo kontūras kondensato vamzdynui

2.2 Kabelio klojimas

Įveskite šildymo kabelio galą per kondensato surinkimo vonelę į išleidimo vamzdį. Šildymo kilpa turi baigtis 10 cm virš įrenginio. Tai apsaugos kondensato išleidimo vamzdyje esantį sifoną nuo užšalimo.

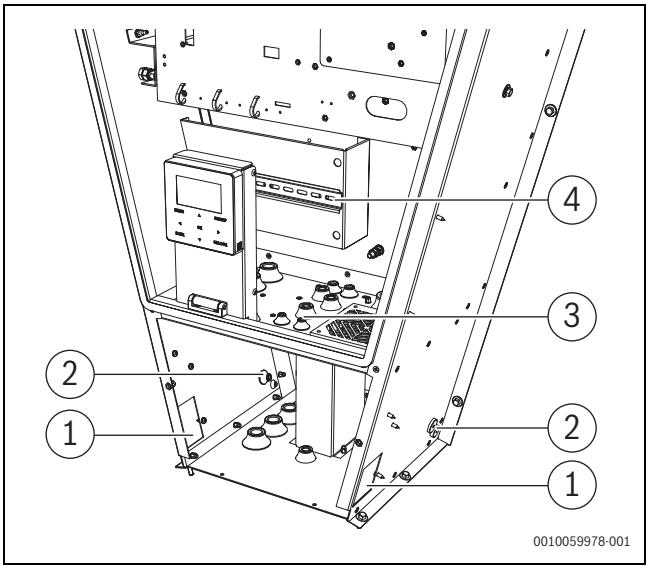


Pav. 30 Kabelio įvado elektrinė varža – dešinėje pusėje



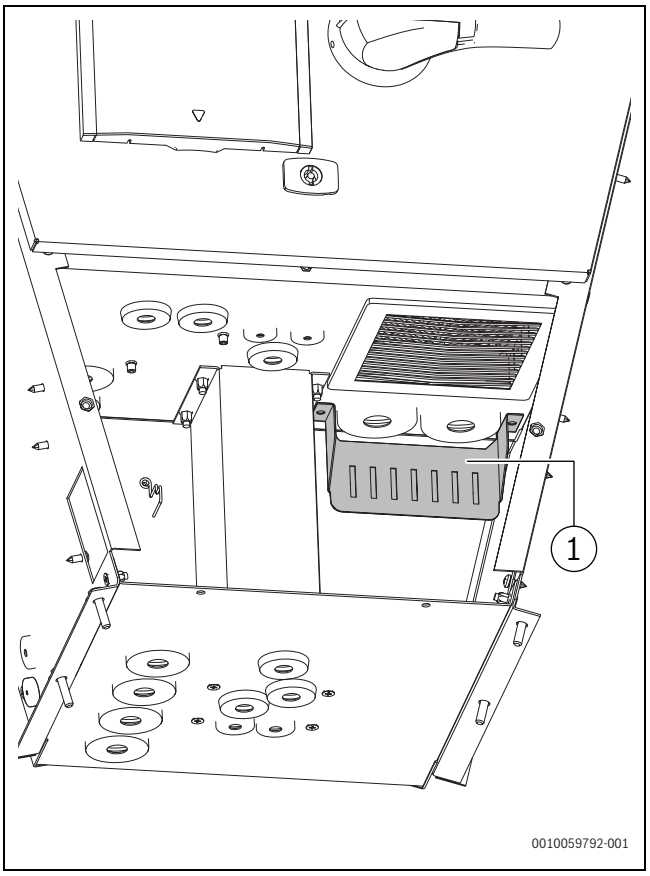
Pav. 31 Kabelio įvado elektrinė varža – kairėje pusėje

▶ Kabeliai turi būti įvesti per šias angas (kairėje ir dešinėje pusėse) į tarpinę spintą (žr. 1 punktą kitame paveikslėlyje).



Pav. 32

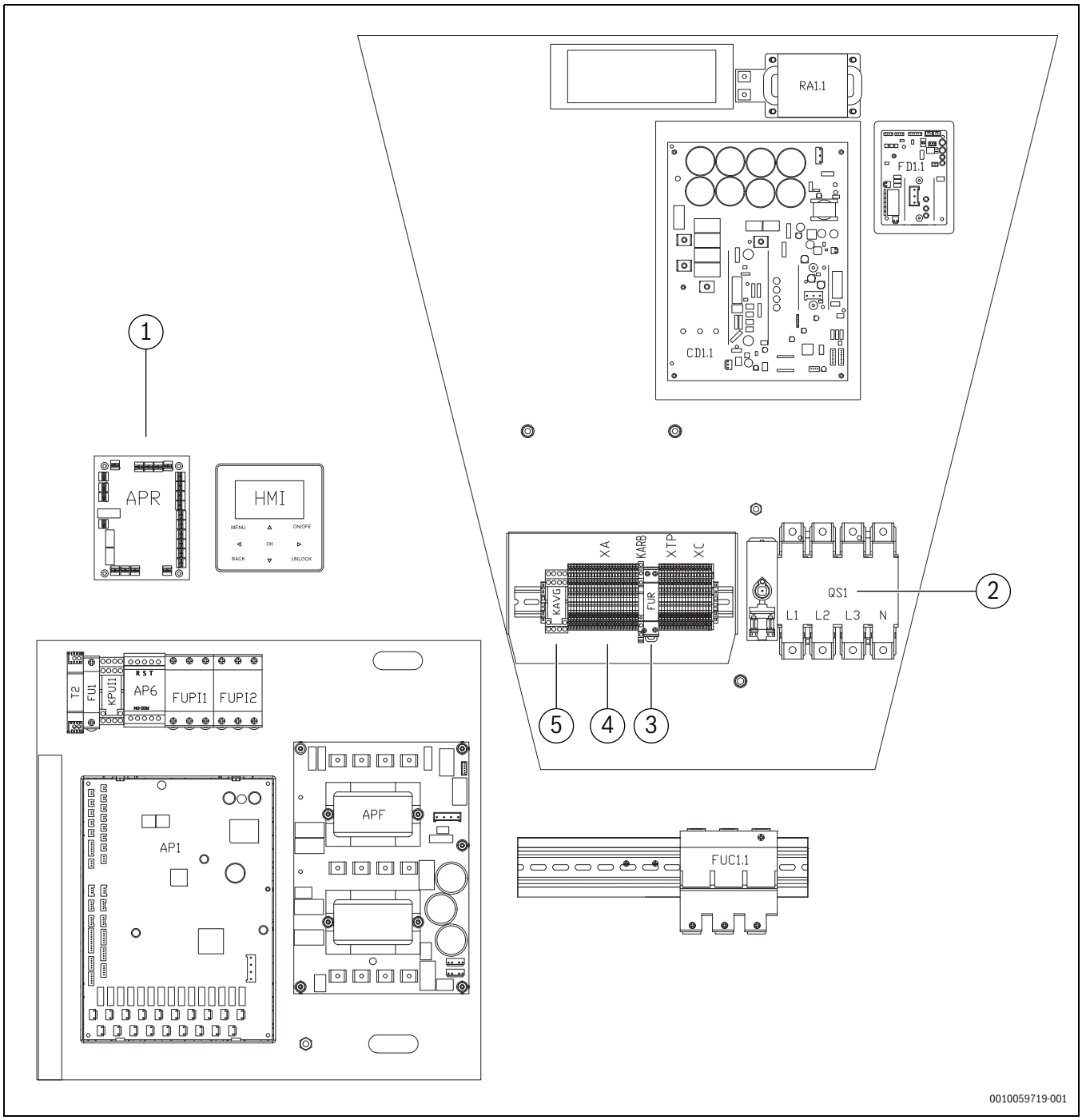
[1] Įveskite kabelius per šias angas (1 punktas) – kairėje ir dešinėje pusėse – į tarpinę spintą.
[2] Gamykloje įrengtas kabelių įvadas integruotam kondensato surinkimo vonelės šildytuvui.
[3] Įveskite kabelius į elektros spintą per 3 punkte nurodytą vietą.
[4] Prijunkite kabelius per šią vietą prie FUR gnybtų.



Pav. 33

3 CS7000 AWP/WLW 376 elektros jungtys

3.1 Kabelių prijungimas prie FUR gnybto

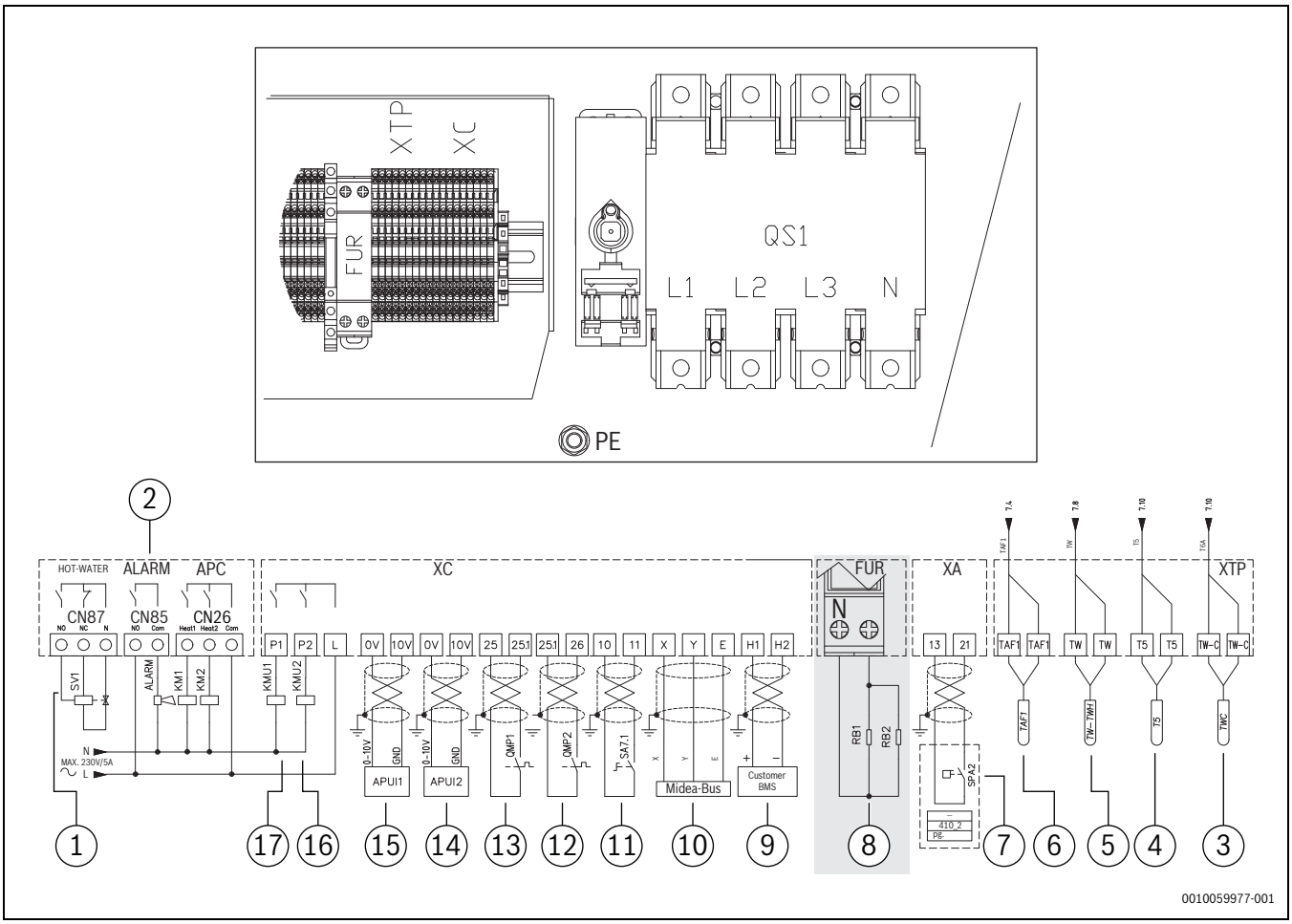


Pav. 34 30–48 kW elektros skydas – sudedamųjų dalių išdėstymas.

[1] APR (pagalbinė valdymo plokštė)
[2] QS1 (pagrindinis atjungimo jungiklis)
[3] **FUR – Gnybtas kondensato surinkimo vonelės šildytuvui prijungti***
[4] Gnybtų blokas
[5] KAVG (stiprinamoji relė)

*Žr. 4 numerį paaiškinime ankstesniame puslapyje.

3.2 Užsakovo montuojamos jungtys



Pav. 35 Užsakovo montuojamos jungtys.

[1] Sanitarinis vožtuvas
[2] Pavojaus signalas – bendrasis trikties signalas
[3] Bendrasis ištekančio vandens temperatūros zondas, vandens kolektorius (vėsinimas)
[4] Karšto vandens talpyklos temperatūros zondas
[5] Bendrasis ištekančio vandens temperatūros zondas, vandens kolektorius (šildymas)
[6] Apsaugos nuo užšalimo jutiklis karšto vandens pusėje
[7] Sistemos apkrovos valdymo slėgio jungiklis
[8] **Kondensato surinkimo vonelės šildytuvo varža**
[9] Nuosekliojo ryšio su kompiuteriu arba pastato valdymo sistema (BMS) modulis
[10] MAGISTRALĖ kaskadiniams įrenginiams
[11] Nuotolinis selektorius nustatytai vertei keisti
[12] Cirkuliacinio siurblio automatinis apsaugos įtaisas
[13] Cirkuliacinio siurblio automatinis apsaugos įtaisas
[14] Siurblių naudojimas inverterio pusėje
[15] Siurblių naudojimas inverterio pusėje
[16] Cirkuliacinio siurblio kontaktorius
[17] Cirkuliacinio siurblio kontaktorius

1 Technické údaje

Velikost	30–49 kW	51–55 kW
Kód	7724001572	7724001573
Celkový výkon	2x226,4 W +5% -10%	2x328,4 W +5% -10%
Měrný výkon	20-50 W/m	20-50 W/m
Max. elektrický proud	2A	3A
Požadovaná pojistka	6A	6A
Dielektrická pevnost	1500Vx1s	1500Vx1s
Elektrické krytí IP	I	I

Tab. 6 - Velikost 30-49 – půdorys

1.1 Fyzikální vlastnosti a předpisy

Fyzikální vlastnosti

- Max. teplota 150 °C
- Min. teplota -40 °C
- Termostat Zap/Vyp 4 °C/

Předpisy

- CE (2014/35/UE)
- V souladu se směrnicí RoHS
- Tolerance rozměrů UNI EN ISO 22768C

2 Instalace

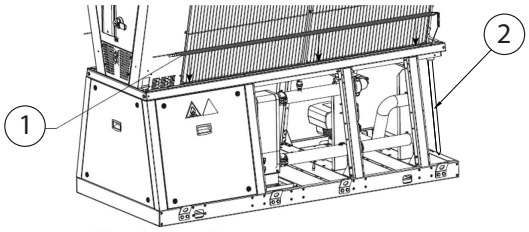
⚠ Důležité pokyny k instalaci/montáži

- Před provedením jakékoli operace si pozorně přečtěte IOM dodaný s jednotkou.
- Tato součást a tento návod jsou určeny výhradně pro použití ve spojení s jednotkou stejného výrobce.
- Tyto operace musí provádět výhradně kvalifikovaný technik a musí být poučeni o možných rizicích spojených s provozem.
- Elektrické operace musí provádět kvalifikovaní elektrikáři alespoň podle IEC 60364.
- Během provozu dodržujte místní bezpečnostní předpisy.
- Před spuštěním odpojte napájecí kabel jednotky.
- Zkontrolujte, zda je uzemňovací systém přítomen a účinný.

2.1 Instalace odtokové vany s lepidlem odolným proti odlepení

▶ Topné kabely přilepte lepicími páskami do odkapávacích misek na pravé a levé straně (viz obr. 1).

▶ Přiveďte topnou smyčku k odvodu kondenzátu

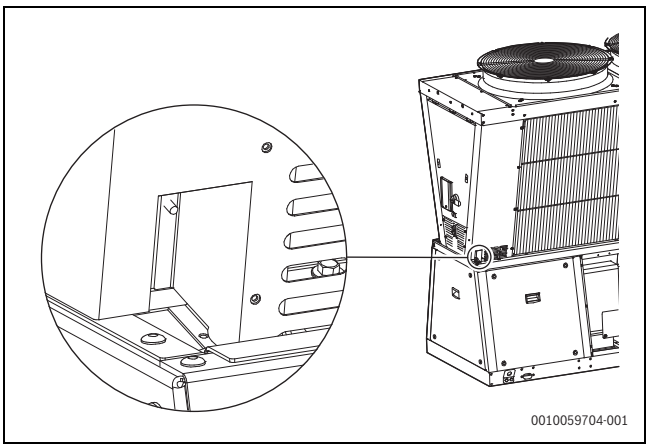


Obr. 36

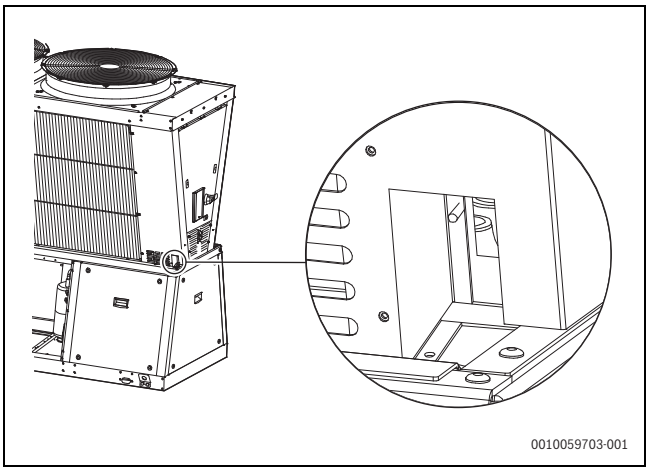
[1] Odolnost odtokové vany proti lepidlu
[2] Topná smyčka pro kondenzační potrubí

2.2 Vedení kabelů

Protáhněte konec topného kabelu skrz odtokovou vanu uvnitř odtokového potrubí. Topná smyčka bude končit 10 cm nad jednotkou. Díky tomu nebude sifon v odtokovém potrubí kondenzátu zamrzat.

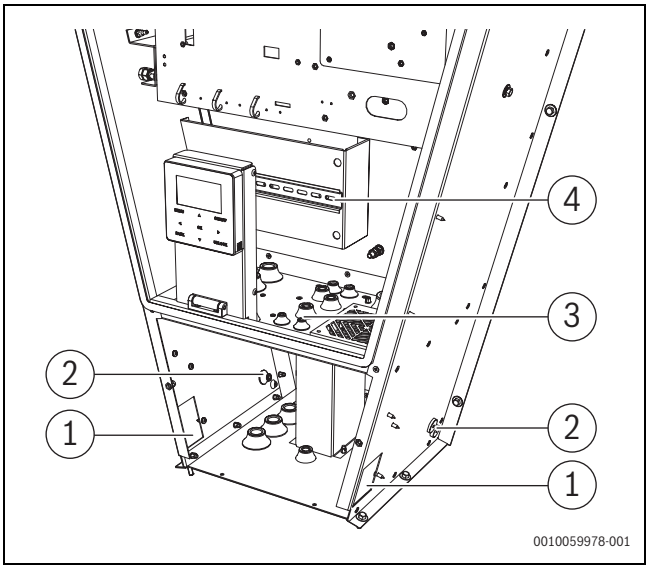


Obr. 37 Vstup pro kabel elektrického odporu – pravá strana



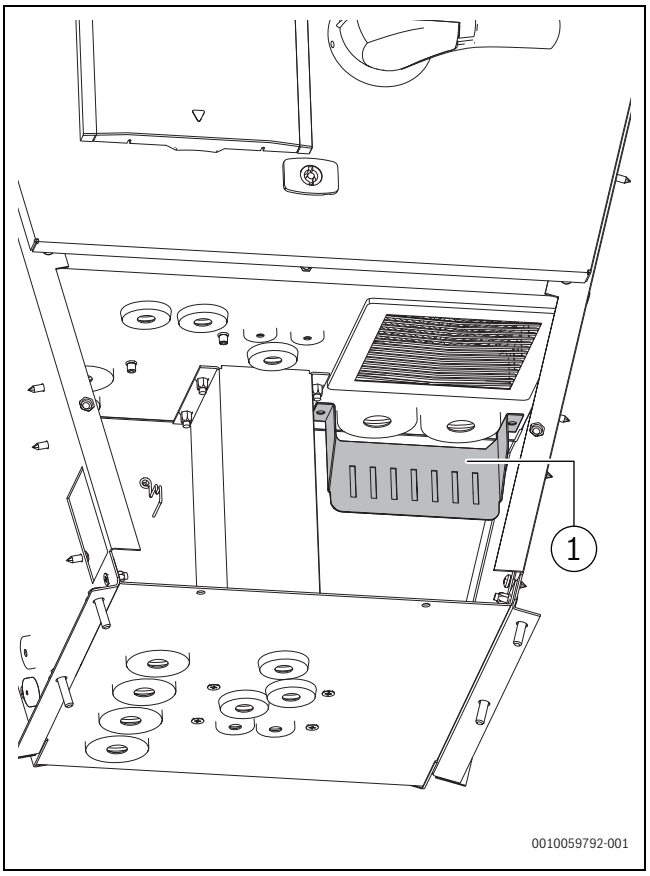
Obr. 38 Vstup pro kabel elektrického odporu – levá strana

▶ Kabely musí být zavedeny těmito otvory, na levé a pravé straně, uvnitř mezilehlé skříně (viz bod 1 na dalším obrázku).



Obr. 39

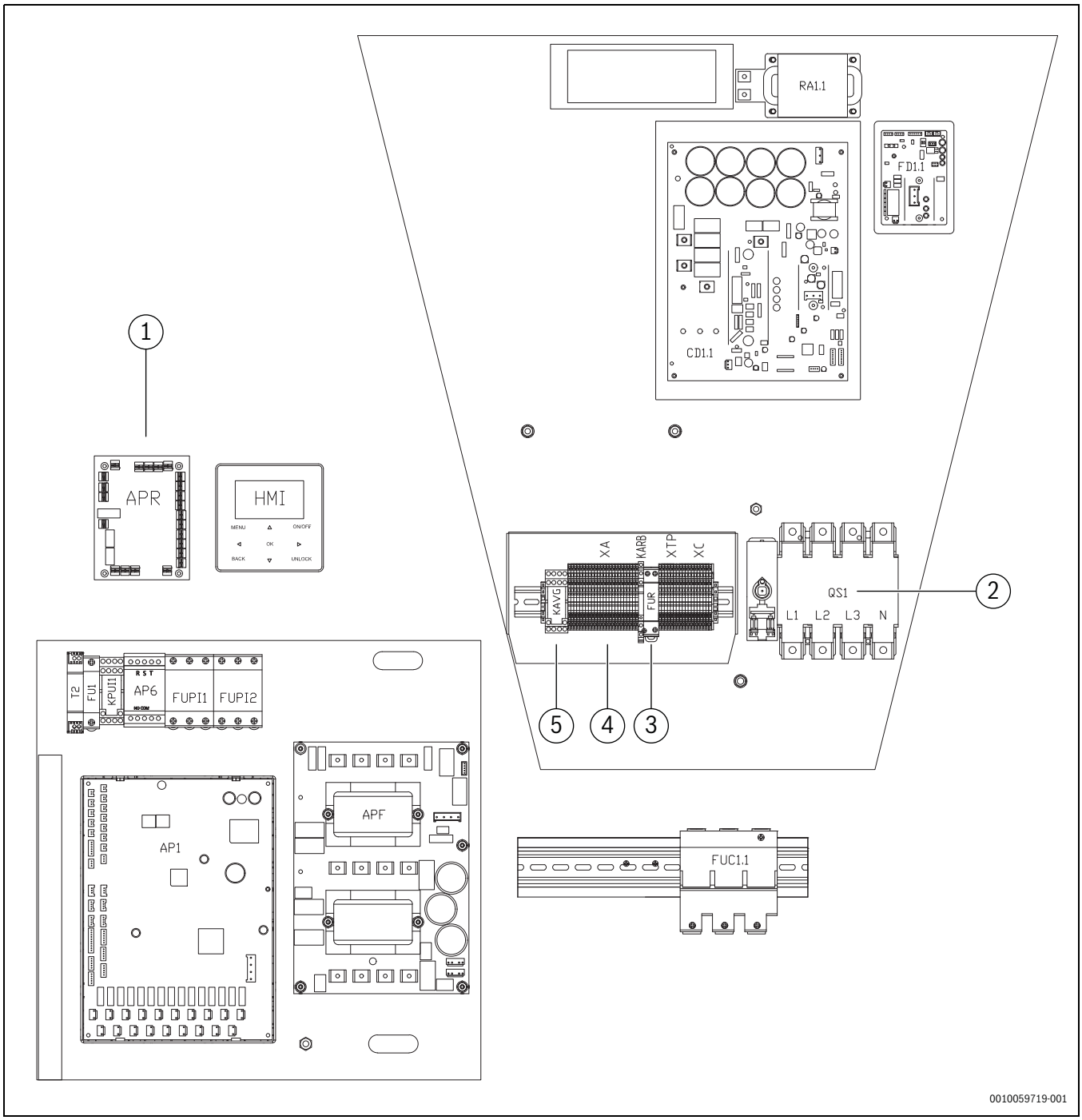
[1] Protáhněte kabely těmito otvory (bod 1) na levé a pravé straně uvnitř mezilehlé skříně.
[2] Kabelová vstupní trubka použitá ve výrobě pro integrovaný ohřívač vodní vany.
[3] V bodě 3 zasuňte kabely do rozvaděče.
[4] Připojte kabely přes tento bod ke svorkám FUR.



Obr. 40

3 Elektrické připojení CS7000 AWP/WLW 376

3.1 Připojení kabelů ke svorce FUR

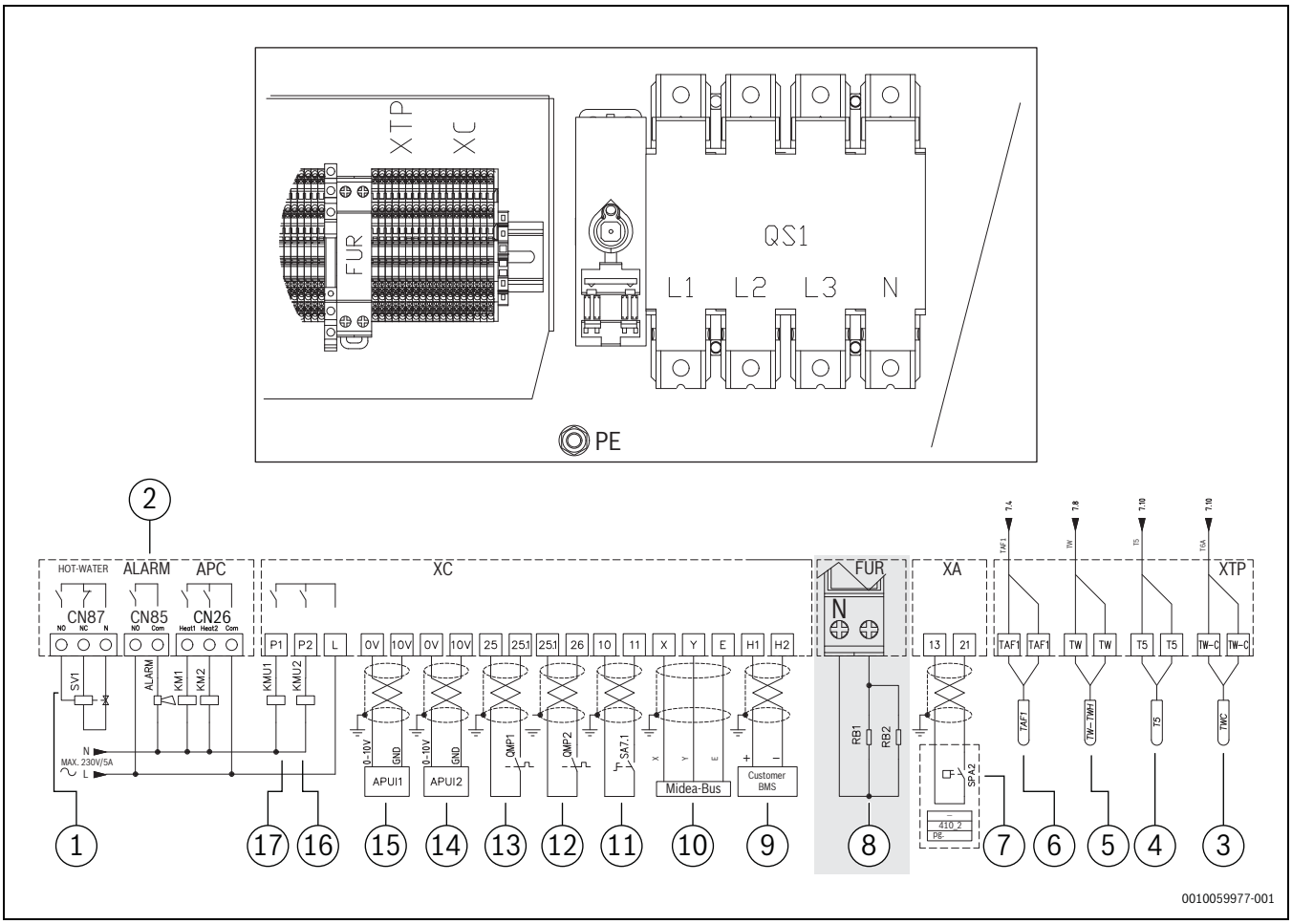


Obr. 41 Elektrický rozvaděč 30-48 kW – Uspořádání komponentů.

[1] APR (pomocná deska plošných spojů)
[2] QS1 (hlavní odpojovač)
[3] **FUR – Svorka pro připojení ohřívače odtokové vany***
[4] Svorkovnice
[5] KAVG (booster relé)

*Viz legenda číslo 4 na předchozí straně.

3.2 Připojení zajišťuje zákazník



Obr. 42 Připojení zajišťuje zákazník.

[1] Sanitární ventil
[2] Alarm – kumulativní signál poruchy
[3] Celková sonda k výstupu, sběrač vody (studená)
[4] Sonda teploty zásobníku teplé vody
[5] Celková sonda k výstupu, sběrač vody (teplo)
[6] Protizámrazový snímač na straně teplé vody
[7] Tlakový spínač řízení zátěže systému
[8] **Odpor ohřívače odtokové vany**
[9] Modul sériové komunikace s PC nebo BMS
[10] BUS pro kaskádové jednotky
[11] Dálkový otočný spínač pro změnu požadované hodnoty
[12] Automatické zařízení pro ochranu recirkulačního čerpadla
[13] Automatické zařízení pro ochranu recirkulačního čerpadla
[14] Použití čerpadel na straně invertoru
[15] Použití čerpadel na straně invertoru
[16] Stykač oběhového čerpadla
[17] Stykač oběhového čerpadla

1 Technické údaje

Veľkosť	30 – 49 kW	51 – 55 kW
Kód	7724001572	7724001573
Celkový výkon	2 x 226,4 W + 5 % - 10 %	2 x 328,4 W + 5 % - 10 %
Špecifický výkon	20 – 50 W/m	20 – 50 W/m
Max. elektrický prúd	2 A	3 A
Požadovaná poistka	6 A	6 A
Dielektrická pevnosť	1500Vx1s	1500Vx1s
Trieda izolácie	I	I

Tab. 7 - Pôdorys veľkosti 30 – 49

1.1 Fyzikálne charakteristiky a predpisy

Fyzikálne vlastnosti

- Max. teplota 150 °C
- Min. teplota -40 °C
- Termostat zap./vyp. 4 °C/

Predpisy

- CE (2014/35/UE)
- Kompatibilné s RoHS
- Tolerancie rozmerov UNI EN ISO 22768C

2 Inštalácia

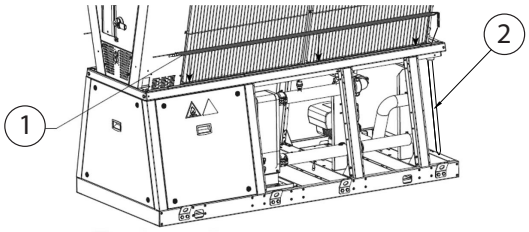
⚠ Dôležité poznámky k inštalácii/montáži

- Pred vykonaním akejkoľvek činnosti si pozorne prečítajte návod dodaný s jednotkou.
- Tento komponent a tento návod sú určené výlučne na použitie v spojení s jednotkou od rovnakého výrobcu.
- Tieto činnosti smie vykonávať výlučne kvalifikovaný technik poučený o možných rizikách spojených s týmito činnosťami.
- Elektroinštalačné činnosti musia vykonávať kvalifikovaní elektrikári minimálne podľa normy IEC 60364.
- Počas týchto činností dodržiavajte miestne bezpečnostné predpisy.
- Kým začnete, odpojte napájací rozvod jednotky.
- Skontrolujte, či je uzemňovací systém prítomný a účinný.

2.1 Inštalácia samolepiaceho odporového ohrievača odkvapkávacej vaničky

▶ Vykurovacie káble prilepte lepiacou páskou do odkvapkávacích vaničiek na pravej a ľavej strane (pozri obr. 1).

▶ Vykurovaciu slučku priveďte k odvodu kondenzátu

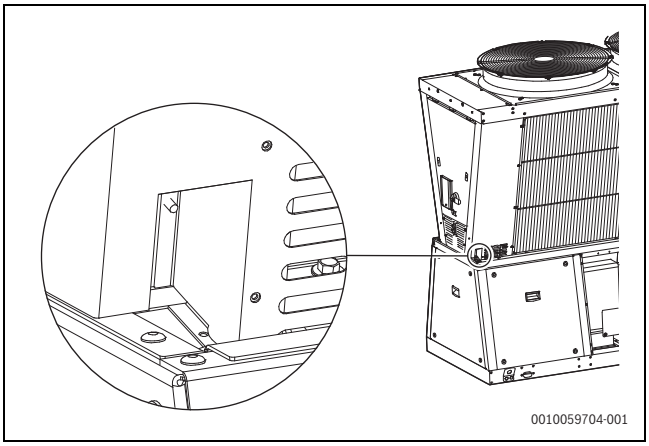


Obr. 43

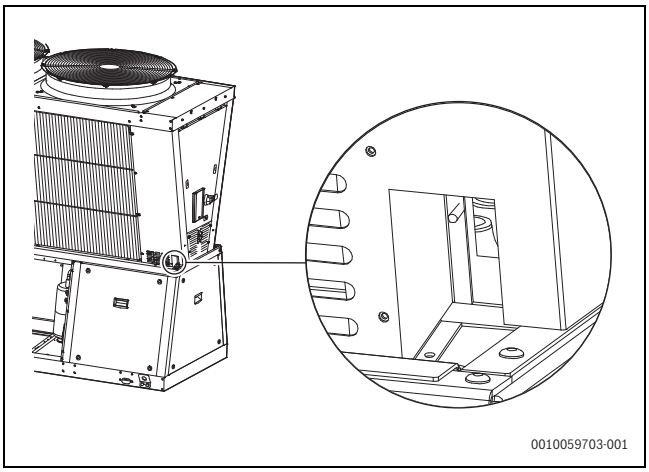
[1] Samolepiaci odporový ohrievač odkvapkávacej vaničky
[2] Vykurovacia slučka pre potrubie kondenzátu

2.2 Vedenie vodičov

Preveďte koniec vykurovacieho kábla cez odkvapkávaciu vaničku do vnútra odtokovej rúry. Vykurovacia slučka bude končiť 10 cm nad jednotkou. Týmto sa zabezpečí, že pachový uzáver v rúre na odvod kondenzátu bude chránený pred mrazom.

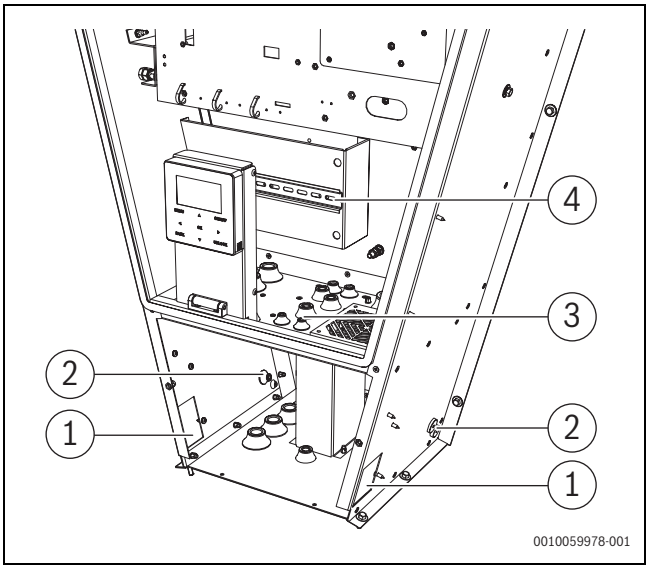


Obr. 44 Vstup odporového vykurovacieho kábla – pravá strana



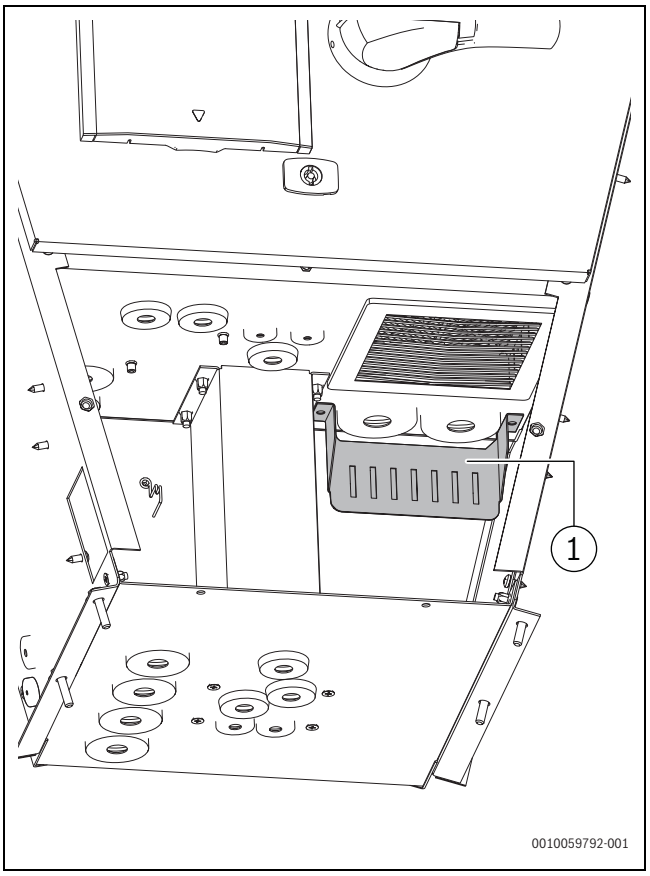
Obr. 45 Vstup odporového vykurovacieho kábla – ľavá strana

▶ Káble sa musia priviesť cez tieto otvory na ľavej a pravej strane do vnútra prepojovacej skrine (pozri bod 1 na nasledujúcom obrázku).



Obr. 46

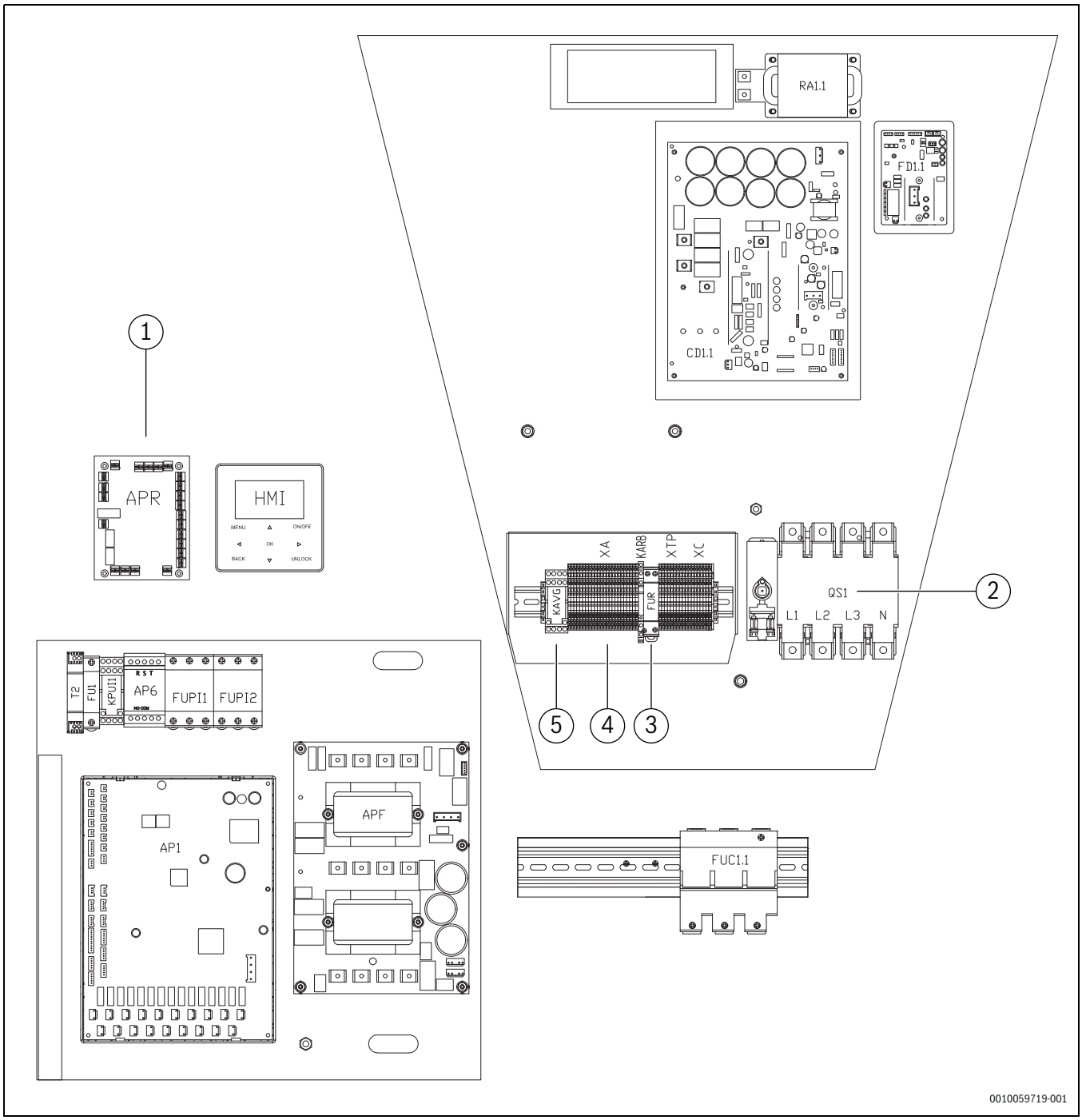
[1] Priveďte káble cez tieto otvory (bod 1) na ľavej a pravej strane do vnútra prepojovacej skrine.
[2] Káblový vstup používaný vo výrobe pre integrovaný ohrievač vaničky na vodu.
[3] Priveďte káble cez bod 3 do elektrického rozvádzača.
[4] Pripojte káble cez tento bod k svorkám FUR.



Obr. 47

3 Elektrické prípojky CS7000 AWP/WLW 376

3.1 Pripojenie káblov k svorke FUR

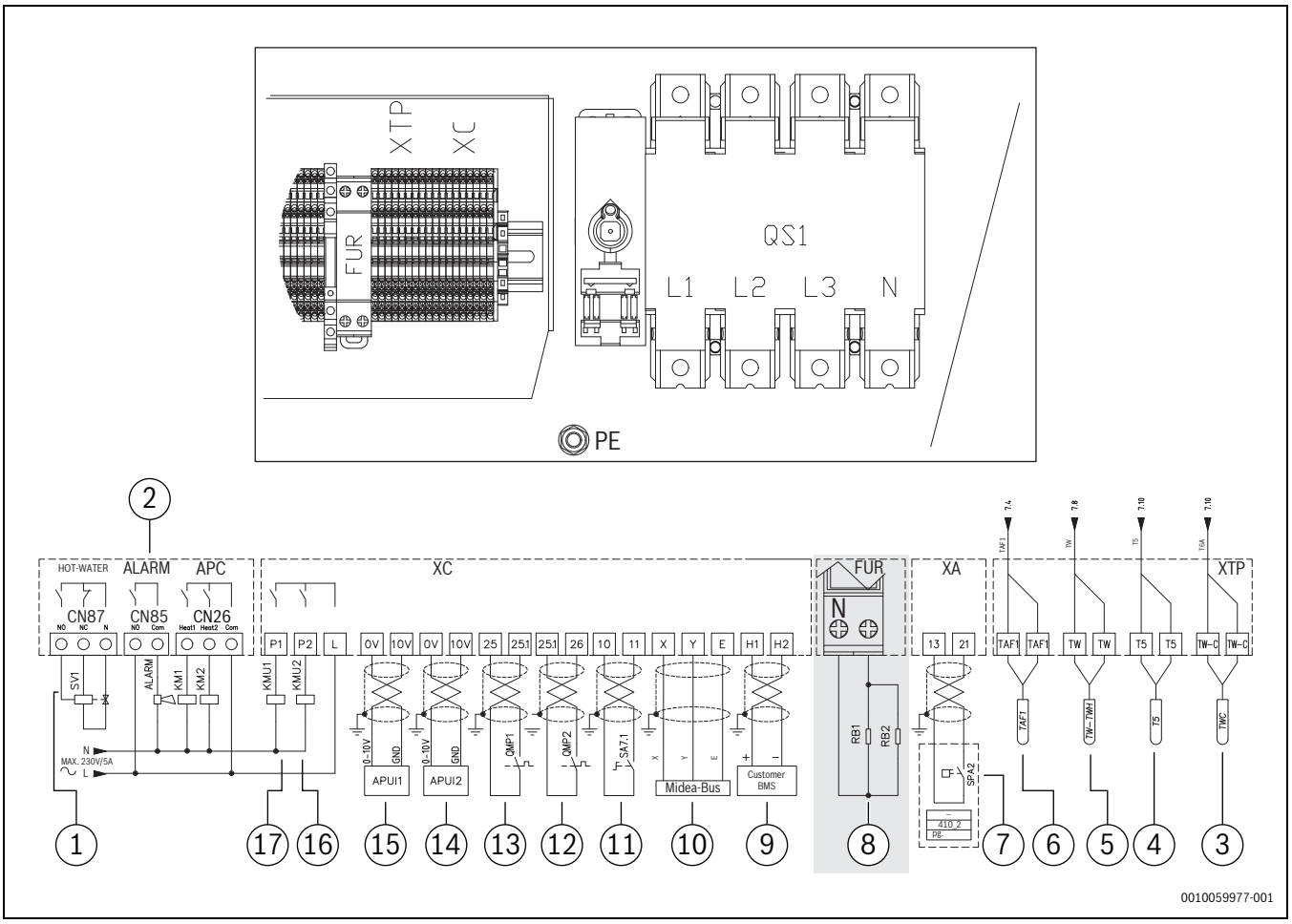


Obr. 48 Elektrický panel 30 – 48 kW – usporiadanie komponentov.

[1] APR (pomocná doska plošných spojov)
[2] QS1 (hlavný vypínač)
[3] **FUR – svorka na pripojenie ohrievača odkvapkávacej vaničky***
[4] Svorkovnica
[5] KAVG (posilňovacie relé)

*Pozri vysvetlivku číslo 4 na predchádzajúcej strane.

3.2 Prípojky zabezpečené zákazníkom



Obr. 49 Pripojenia zabezpečené zákazníkom.

[1] Sanitárny ventil
[2] Alarm – súhrnný poruchový signál
[3] Celková sonda na výstupe, zberač vody (chladenie)
[4] Teplotná sonda zásobníka teplej vody
[5] Celková sonda na výstupe, zberač vody (vykurovanie)
[6] Protimrazový snímač vody na strane teplej vody
[7] Tlakový spínač regulácie zaťaženia systému
[8] **Odpor ohrievača odkvapkávacej vaničky**
[9] Modul sériovej komunikácie s PC alebo BMS
[10] Zbernica BUS pre kaskádové jednotky
[11] Diaľkový volič na zmenu spínacieho bodu
[12] Automatické zariadenie na ochranu cirkulačného čerpadla
[13] Automatické zariadenie na ochranu cirkulačného čerpadla
[14] Použitie čerpadiel na strane invertora
[15] Použitie čerpadiel na strane invertora
[16] Stýkač cirkulačného čerpadla
[17] Stýkač cirkulačného čerpadla

1 Dane techniczne

Wielkość	30-49 kW	51-55 kW
Kod	7724001572	7724001573
Moc całkowita	2x226,4 W +5% -10%	2x328,4 W +5% -10%
Moc specyficzna	20-50 W/m	20-50 W/m
Maks. prąd elektryczny	2 A	3 A
Wymagany bezpiecznik	6 A	6 A
Siła dielektryczna	1500Vx1s	1500Vx1s
Klasa materiału izolacyjnego	I	I

Tab. 8 - Rozmiar 30–49

1.1 Charakterystyka fizyczna i przepisy prawne

Charakterystyka fizyczna

- Maks. temperatura 150 °C
- Min. temperatura -40 °C
- Termostat wł./wył. 4 °C/

Przepisy prawne

- CE (2014/35/UE)
- Zgodność z Rhos
- Tolerancje wymiarowe UNI EN ISO 22768C

2 Montaż

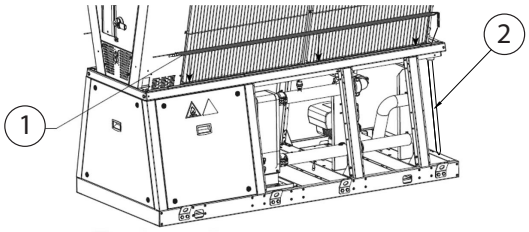
⚠ Ważne uwagi dotyczące instalacji/montażu

- Przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności należy uważnie przeczytać instrukcję konserwacji dostarczoną z jednostką.
- Ten podzespół i instrukcja są przeznaczone wyłącznie do użytku z jednostką tego samego producenta.
- Czynności te muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika poinstruowanego o możliwych zagrożeniach z nimi związanych.
- Czynności elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka co najmniej zgodnie z normą IEC 60364.
- Podczas pracy należy przestrzegać lokalnych przepisów bezpieczeństwa.
- Przed uruchomieniem należy odłączyć zasilanie jednostki.
- Sprawdzić, czy system uziemienia jest obecny i skuteczny.

2.1 Montaż rezystancyjnej samoprzylepnej tacy ociekowej

▶ Przykleić przewody grzejne za pomocą taśm samoprzylepnych w tackach ociekowych po prawej i lewej stronie (patrz rys. 1).

▶ Poprowadzić pętlę ogrzewania do odpływu kondensatu



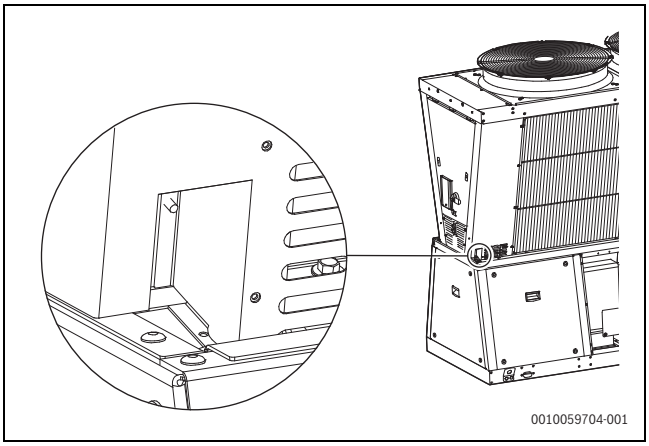
0010059791-001

Rys. 50

[1] Rezystancyjna samoprzylepna taca ociekowa
[2] Pętla grzejna przewodu kondensatu

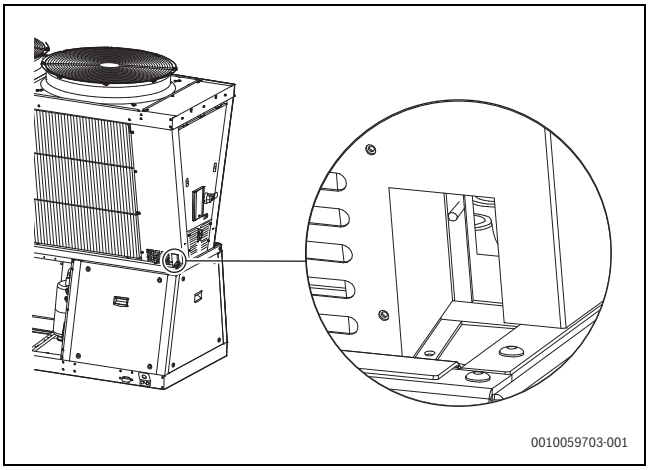
2.2 Przebieg przewodów

Poprowadzić koniec przewodu grzejnego przez tacę ociekową do wnętrza rury odpływowej. Pętla grzejna powinna kończyć się 10 cm nad jednostką. Zapewni to ochronę syfonu w rurze odprowadzania kondensatu przed zamarzaniem.



0010059704-001

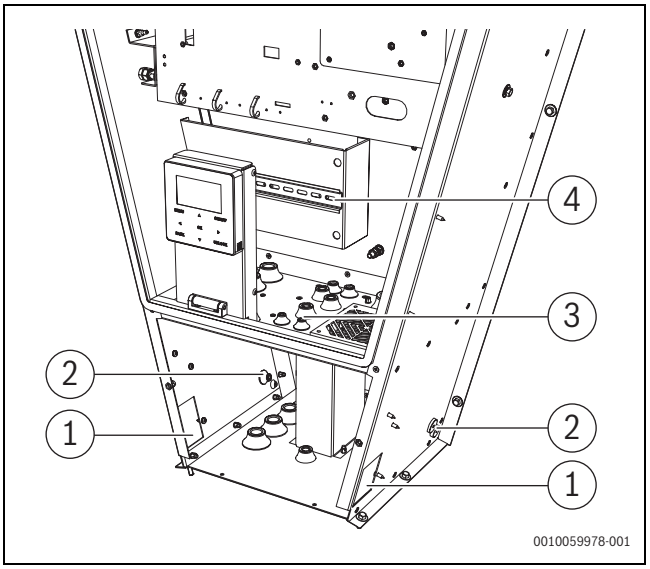
Rys. 51 Wejście elektrycznego przewodu rezystancyjnego – strona prawa



0010059703-001

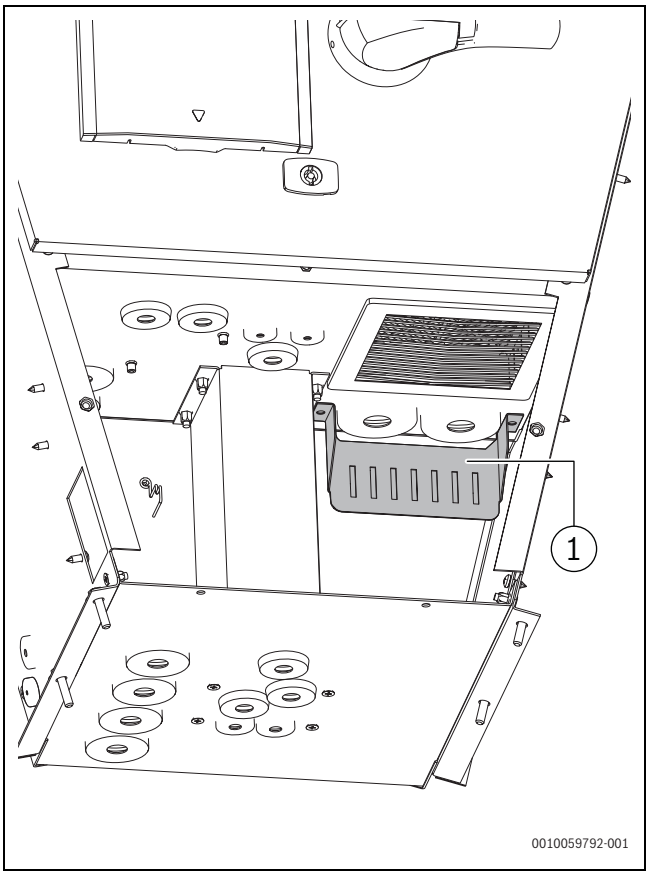
Rys. 52 Wejście elektrycznego przewodu rezystancyjnego – strona lewa

▶ Kable należy wprowadzić przez te otwory, po lewej i prawej stronie, do wnętrza szafy pośredniej (patrz punkt 1 na kolejnym rysunku).



Rys. 53

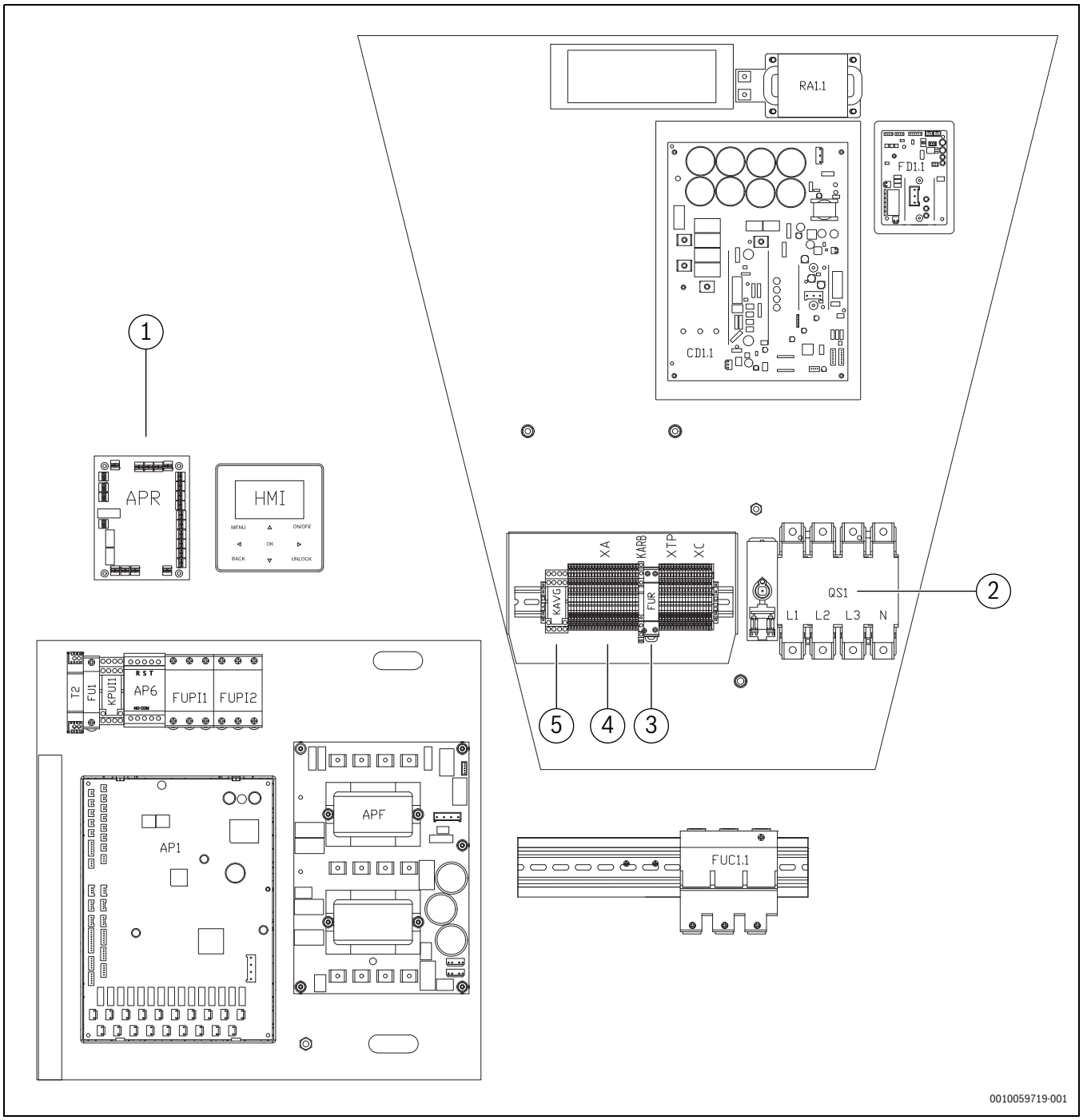
[1] Wprowadzić przewody przez te otwory (punkt 1), po lewej i prawej stronie, do wnętrza szafy pośredniej.
[2] Wlot kablowy wykorzystywany fabrycznie do podłączenia zintegrowanej grzałki tacki ociekowej.
[3] Wprowadzić kable do szafy elektrycznej w punkcie 3.
[4] Podłączyć kable w tym punkcie do zacisków FUR.



Rys. 54

3 Przyłącza elektryczne CS7000 AWP/WLW 376

3.1 Podłączanie kabli do zacisków FUR

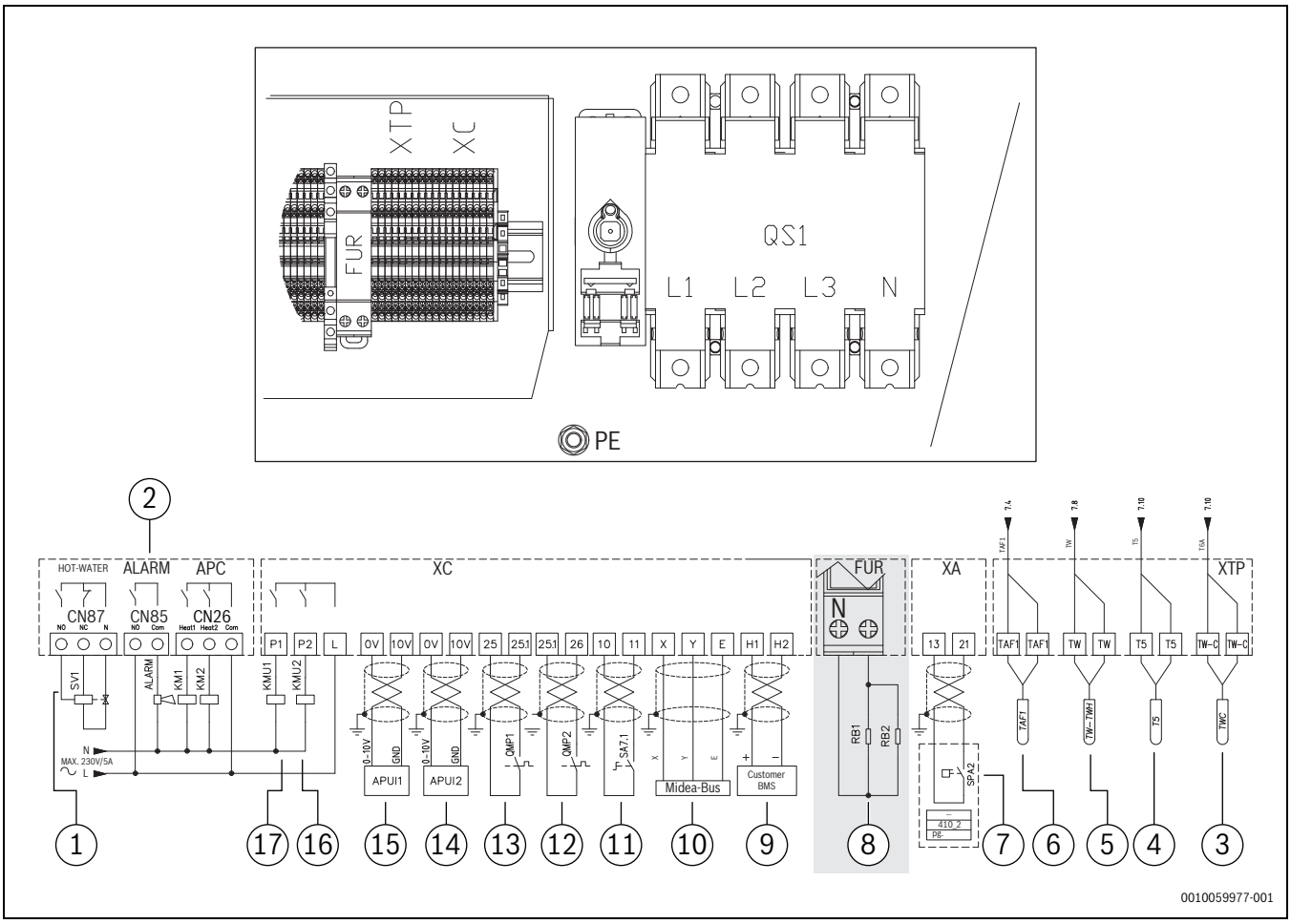


Rys. 55 Panel elektryczny 30-48 kW – rozmieszczenie komponentów.

[1] APR (płyta główna pomocnicza)
[2] QS1 (główny odłącznik)
[3] **FUR - zacisk do podłączenia grzałki tacy ociekowej***
[4] Listwa zaciskowa
[5] KAVG (przekaźnik dogrzewacza)

*Patrz numer 4 w legendzie na poprzedniej stronie.

3.2 Przyłącza wykonuje klient



Rys. 56 Przyłącza wykonuje klient.

[1] Zawór sanitarny
[2] Alarm – zbiorczy sygnał usterki
[3] Sonda całkowita do wylotu, kolektor wody (zimnej)
[4] Sonda temperatury przechowywania c.wu.
[5] Sonda całkowita do wylotu, kolektor wody (ciepłej)
[6] Czujnik przeciwzamrożeniowy na wodzie po stronie c.w.u.
[7] Ciśnieniowy wyłącznik kontroli ładowania
[8] **Rezystancja grzałki tacy ociekowej**
[9] Moduł komunikacji szeregowej z komputerem lub BMS
[10] BUS do jednostek kaskadowych
[11] Zdalne pokrętło nastawcze do zmiany wartości zadanej
[12] Automatyczne urządzenie ochronne pompy obiegowej
[13] Automatyczne urządzenie ochronne pompy obiegowej
[14] Użycie pomp po stronie falownika
[15] Użycie pomp po stronie falownika
[16] Stycznik pompy obiegowej
[17] Stycznik pompy obiegowej





Original Quality by
Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstrasse 30-32
35576 Wetzlar, Germany
www.bosch-homecomfortgroup.com